

オンロード走行

INCLUDES FOUR SPONGE TIRES
FOR OFF-ROAD

1/10電動ラジオコントロールカー(オン・オフ両用)
クアーズ/メーリング・サンダーバード4WD



1/10th HIGH PERFORMANCE R/C RACER

スponジタイヤ4本付

Coors

スパイクタイヤ4本付

MELLING THUNDERBIRD

オフロード走行

INCLUDES FOUR SPONGE TIRES
FOR ON-ROAD



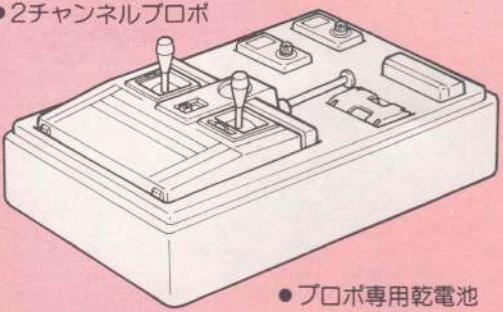
PRODUCT BY TOKYO MARUI CO.,LTD.

Thunderbird



別にお買いいただきくもの

●2チャンネルプロポ



●プロポ専用乾電池



●専用充電器

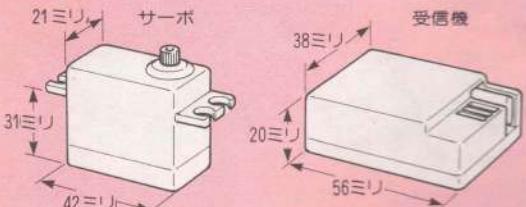


●ニカド型8.4V又は、
7.2Vレーシングバッテリー

●このキットは、2チャンネル型プロポーションナル方式のラジオコントロールメカ(2チャンネルプロポ)を、使用します。標準的なプロポなら、ほとんどのメーカーのものが使えますが、2チャンネルプロポでも一部の機種と、3~8チャンネルプロポの場合受信機や、サーボに使えないものがありますので、御注意下さい。

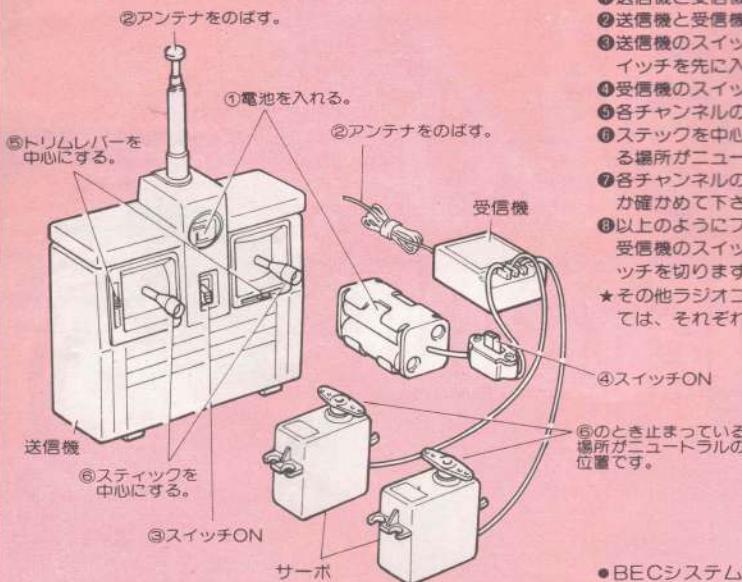
●BECシステムのプロポも使用できます。

搭載できるサーボ。受信機の最大寸法



●走行用電池には、ニッケルカドミウム電池の8.4V又は7.2Vレーシングバッテリーを使用します。この電池は充電することにより、300回以上使用できます。充電は、専用充電器を使用しますが、家庭用100Vコンセントから取るタイプと、自動車のシガーライターなど12Vバッテリーから取るタイプがあります。充電時間も、長時間タイプと急速タイプがあります。

ラジオコントロールメカのチェックとニュートラル位置の確認



- ①送信機と受信機にそれぞれ電池を入れます。
 - ②送信機と受信機のアンテナをのばします。
 - ③送信機のスイッチを入れます。(必ず送信機のスイッチを先に入れて下さい。)
 - ④受信機のスイッチを入れます。
 - ⑤各チャンネルのトリムレバーを中心になります。
 - ⑥ステックを中心にします。(この状態で止まっている場所がニュートラルです。)
 - ⑦各チャンネルのステックを動かし、サーボが動くか確かめて下さい。
 - ⑧以上のようにプロポのチェックが終りましたら、受信機のスイッチを先に切り、次に送信機のスイッチを切ります。
- ★その他ラジオコントロールメカの取り扱いについては、それぞれの説明書を参照してください。



●BECシステムのプロポを使用される方は11ページの図に従い、スピードコントローラーに専用コネクターを取り付け後、各プロポの説明書を参考にチェックしてください。

組み立てを始める前に必ずお読み下さい

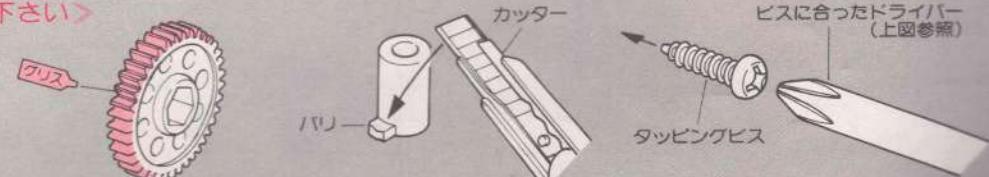
●組み立てを始める前に説明書を一度最後まで通して読み、内容を良く理解してから組み立て下さい。

●使用するビスなどわかりづらい部品については、原寸図で示してあります。参考にして下さい。

●ビス・ナット・ワッシャー等は、実際に使うよりも多く入っているので、あまる事があります。スペアパーツとして使用して下さい。

●部品図は別紙となっておりますので、常にそばにおいておくと、部品さがしに便利です。

●図をよく見て、あせらずに、一つ一つていねいに組み立てるのが、早く、性能の良い車を仕上げるコツです。



●図のマークの所には、グリスを付けて組み立てます。キットのグリス又はブラ用グリスを使用してください。他の油を使用すると、ギヤーケースがヒビ割れことがあります。

●回転部でも外に出ている所には、付けないでください。砂などが付き、故障の原因となります。

●部品は、ていねいにランナーから切り離して下さい。切り離した部分の出っ張りは、きれいにけずり取ります。特に超強化ナイロンバーツは、ていねいに仕上げて下さい。作動不良の原因となります。

組み立てに必要な工具

ドライバーは原寸図です



④ドライバー(大)

φ3ビス
φ3タッピング



④ドライバー(中)

φ2ビス
φ2.6ビス
φ2タッピング
φ2.6タッピング



ラジオペンチ



ニッパー



ハサミ



ドリル
(φ6.5穴アケ用)



ピンセット



瞬間接着剤

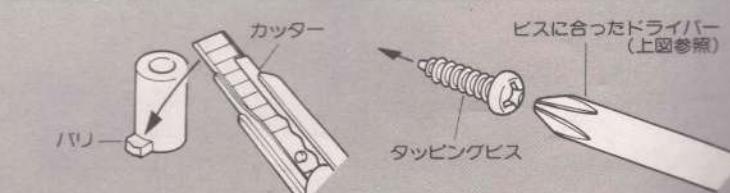
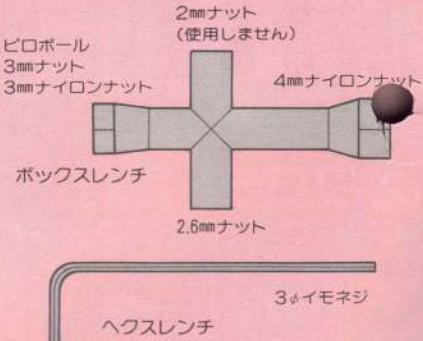


ヘアードライヤー



合成ゴム系接着剤

キットの工具



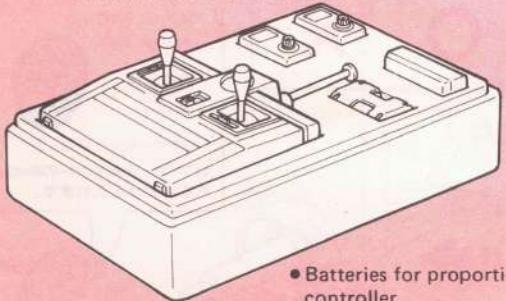
●このキットにはタッピングビスを多数使用しています。タッピングビスをしめこむには、ちからを必要としますので、ビスの大きさに合ったドライバーを使用して下さい。(上の工具参照)
しめ込みがきつくなったら所で止めて下さい。しめこみすぎるとネジがきかなくなるので注意して下さい。

Thunderbird



◀ Parts Not Included In Kit ▶

- 2-channel proportional controller



• Batteries for proportional controller



• Exclusive battery charger

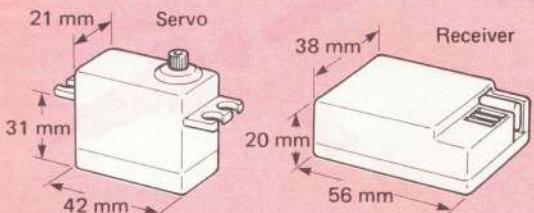


• 8.4V Ni-Cd or 7.2V racing battery

• A 2-channel proportional controller is required for the kit. Most standard proportional controllers can be used, but use care since there are some models that are not suitable, especially, receivers and servos of 3- to 8-channel proportional controllers.

• The BEC system proportional controller may also be used.

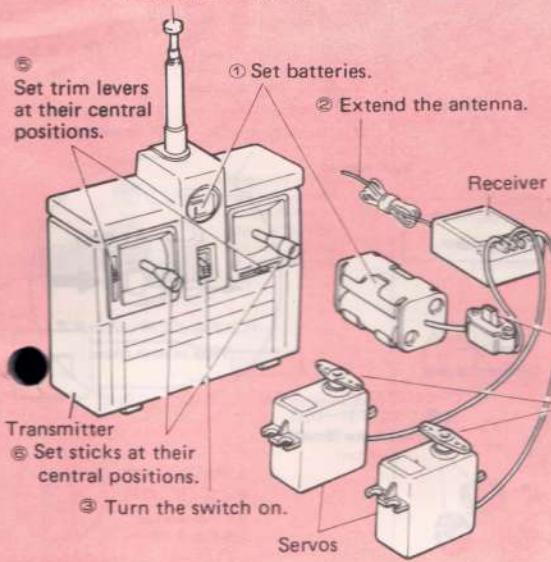
◀ Maximum dimensions of servo and receiver installed ▶



• For driving, use an 8.4V or 7.2V Ni-Cd racing battery. The battery can be used 300 times or more by recharging. Use the exclusive charger, connected to a household 100V receptacle or 12V power source such as an automotive cigarette lighter. Chargers in slow and rapid charging types are available.

◀ Check of Radio Controller and the Neutral Position ▶

- ② Extend the antenna.



- 1 Set batteries in the receiver and transmitter.
- 2 Extend antennas of the receiver and transmitter.
- 3 Turn the transmitter switch on. (Always turn the transmitter switch on first.)
- 4 Turn the receiver switch on.
- 5 Set trim levers at their central positions.
- 6 Set sticks at their central positions. (Servo horns stop at the neutral positions.)
- 7 Move sticks to see if servos operate properly.
- 8 When check of the proportional controller is complete, turn the receiver switch off first followed by the transmitter switch.

* For other types of radio controllers, refer to their instruction manuals.

① Set batteries.
② Extend the antenna.
④ Turn the switch on.
Positions that servo horns stop at in Step 6 are their neutral positions.

- If you use a BEC system proportional controller, install the exclusive connector to the speed controller according to Step 11 on Page 11. Check the proportional controller by referring to the instruction manual.

◀ Precautions Before Assembly ▶

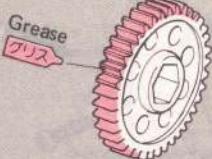
- Read through the instruction manual and make sure you understand the procedures well before beginning assembly.

- Use proper screws and other parts shown in actual sizes.

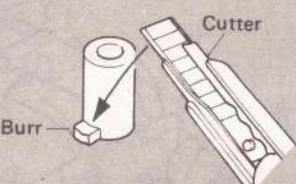
- Excess screws, nuts, and washers are provided. Use them as spare parts.

- Parts Lists are attached at the end of this manual. Use them to find the proper parts.

- Thoroughly understand each assembly Step with drawings. Accurate assembly assures you of a high-performance model car.



- Apply grease at places where the mark is printed. Use the grease provided in the kit or that for use with plastic. Other oil may damage the gear case.
- Do not apply grease to moving parts which are outside the case since contamination of sand may cause a malfunction.



- Remove parts from runner carefully so as not to damage them. Thoroughly remove burrs, especially, on the nylon parts. Burrs on nylon parts may result in faulty operation.

◀ Tools Required for Assembly ▶

The actual size of screwdrivers are shown.



Phillips screwdrivers
(Large) $\phi 3$ screw
 $\phi 3$ tapping screw



Phillips screwdriver
(Middle) $\phi 2$ screw
 $\phi 2.6$ screw
 $\phi 2$ tapping screw
 $\phi 2.6$ tapping screw



Long-nosed pliers
Cutting pliers



Cutter
Scissors



Drill (for $\phi 6.5$ holes)

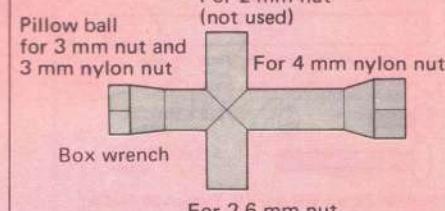


Tweezers
Instantaneous bond



Synthetic rubber cement
Hair dryer

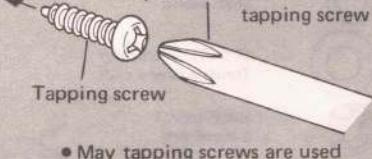
◀ Tools Included in Kit ▶



Pillow ball
for 3 mm nut and
3 mm nylon nut For 4 mm nylon nut
Box wrench For 2.6 mm nut



$\phi 3$ allen setscrew
Six-point box wrench



- May tapping screws are used to assemble the model car. Since high torque is required to tighten the tapping screw, use the proper screwdrivers for the tapping screw to be tightened (see actual size drawing of screwdrivers). Stop rotating the screwdriver when the torque is sufficiently high. Too much torque may damage the threads.

1 <ボールベアリング①>

●テナックメタルP-21は、マルイスペア/パーツのボールベアリング①と交換できます。抵抗が減り、性能アップとなります。

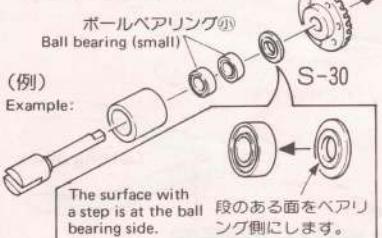
«Ball Bearing (Small)»

●P-21 may be replaced with the ball bearing (small) listed on the Marui Spare Parts List. The ball bearing (small) provides higher performance because of reduced friction force.



★ボールベアリングを組み込むときに、スラストワッシャーの入っている部分にはスラストワッシャーのかわりに、スペーサーS-30を入れてください。

*When installing the ball bearing, install spacer S-30 instead of the thrust washer.

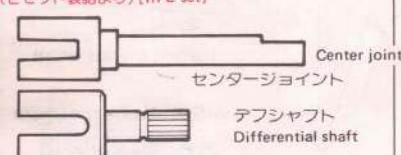


«(テナックメタルP-21)»

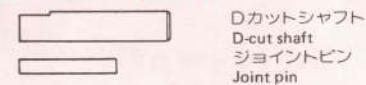
●テナックメタルP-21は、ドライバーのうしろなどキズのつかないもので、押し込んでください。
«P-21»

●Press the ball bearing P-21 with a proper tool that does not damage the part, like the rear portion of a screwdriver grip.

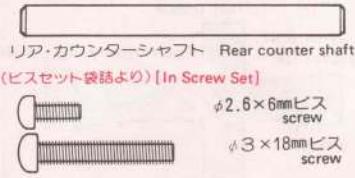
原寸図 Actual size
(Eセット袋詰より) [In E set]



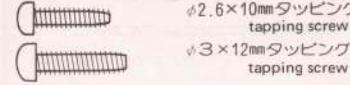
(Aセット袋詰より) [In Set A]



(Bセット袋詰より) [In Set B]



(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]



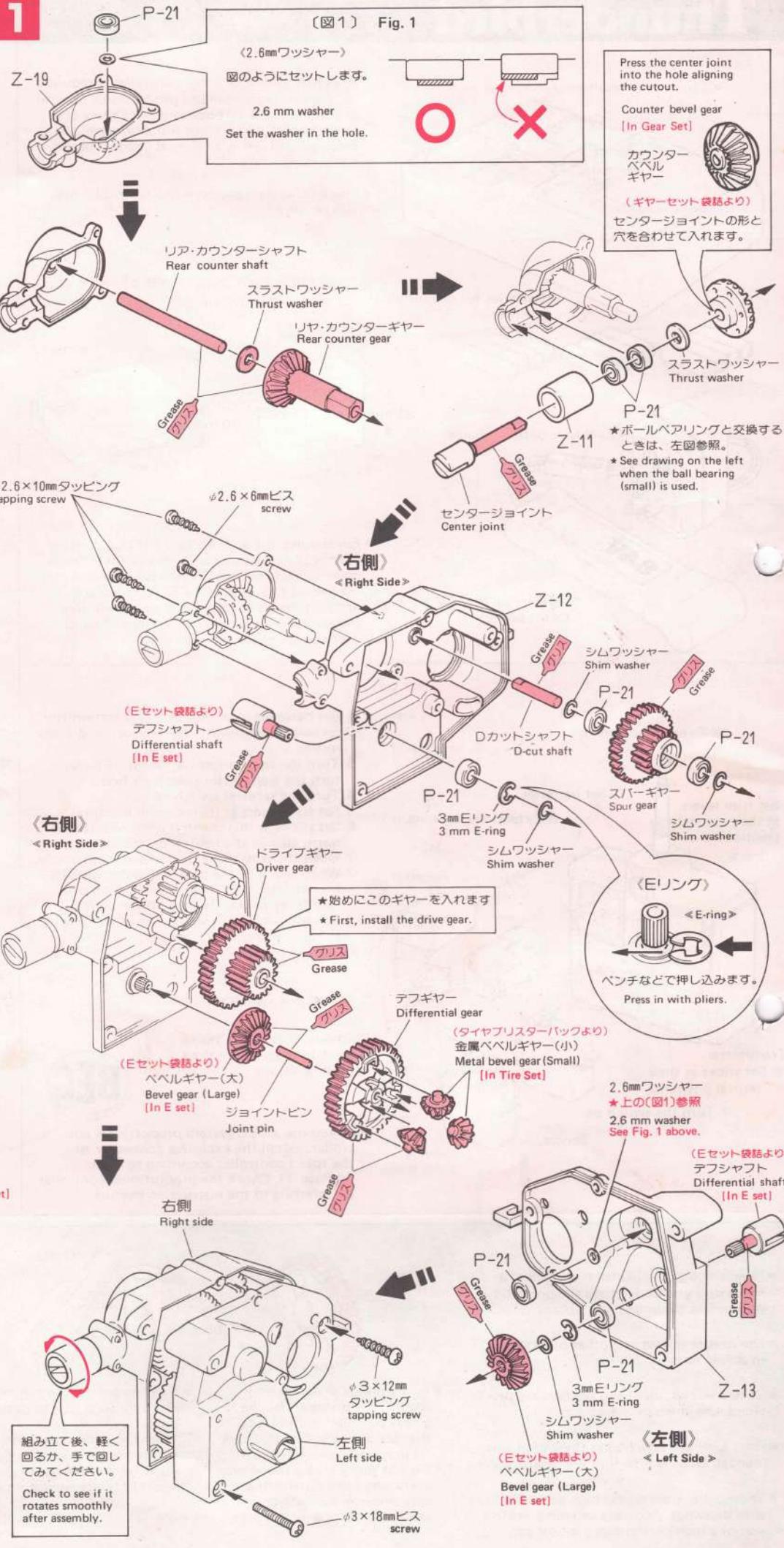
(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]



★性能アップにマルイRC
ボールベアリングをご利用下さい。
★サンダーバードは、
ベアリング①大を8個、計22個
ベアリング①小を14個、使用します。

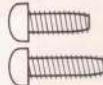
1

〔図1〕 Fig. 1

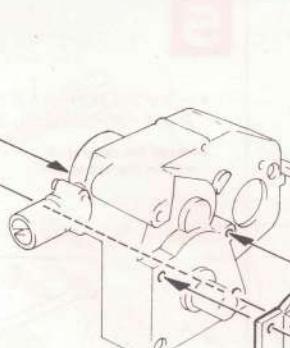
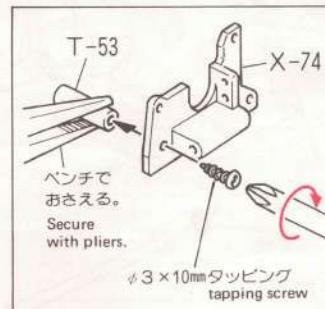


2

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

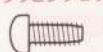
φ3×8mmタッピング
tapping screwφ3×10mmタッピング
tapping screw

2

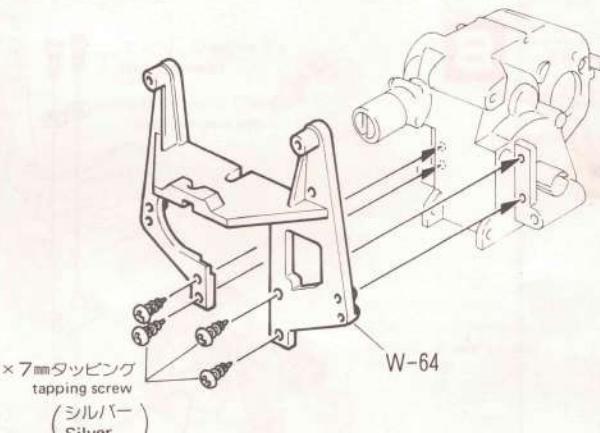
φ3×8mmタッピング
tapping screwシメにくい場合は、両側から
シメてください。If the tapping screw is not
tightened sufficiently,
tighten it from both sides.φ3×10mmタッピング
tapping screw

3

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

φ3×7mmタッピング (シルバー)
tapping screw (Silver)

3



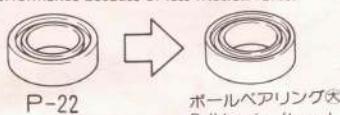
4

4 (ボールベアリング(大))

P-22は、マルイスペアパーツの
ボールベアリング大と交換できます。抵抗が減り、性能アップとなります。

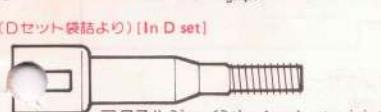
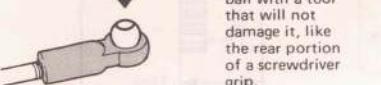
<Ball Bearing (Large)>

- P-22 may be replaced with the ball bearing (large) listed on the Marui Spare Part List.
- The ball bearing (large) provides higher performance because of less friction force.

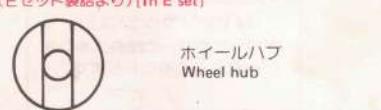


5.8φピロボール <φ5.8 Pillow Ball>

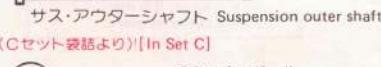
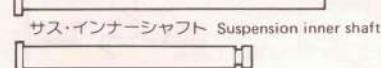
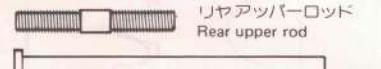
- ドライバーのうしろなど、キズのつかないもので押し込みます。
- Press the pillow ball with a tool that will not damage it, like the rear portion of a screwdriver grip.



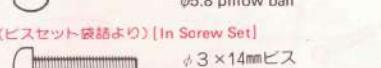
(Eセット袋詰より) [In E set]



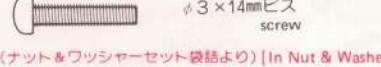
(Bセット袋詰より) [In Set B]



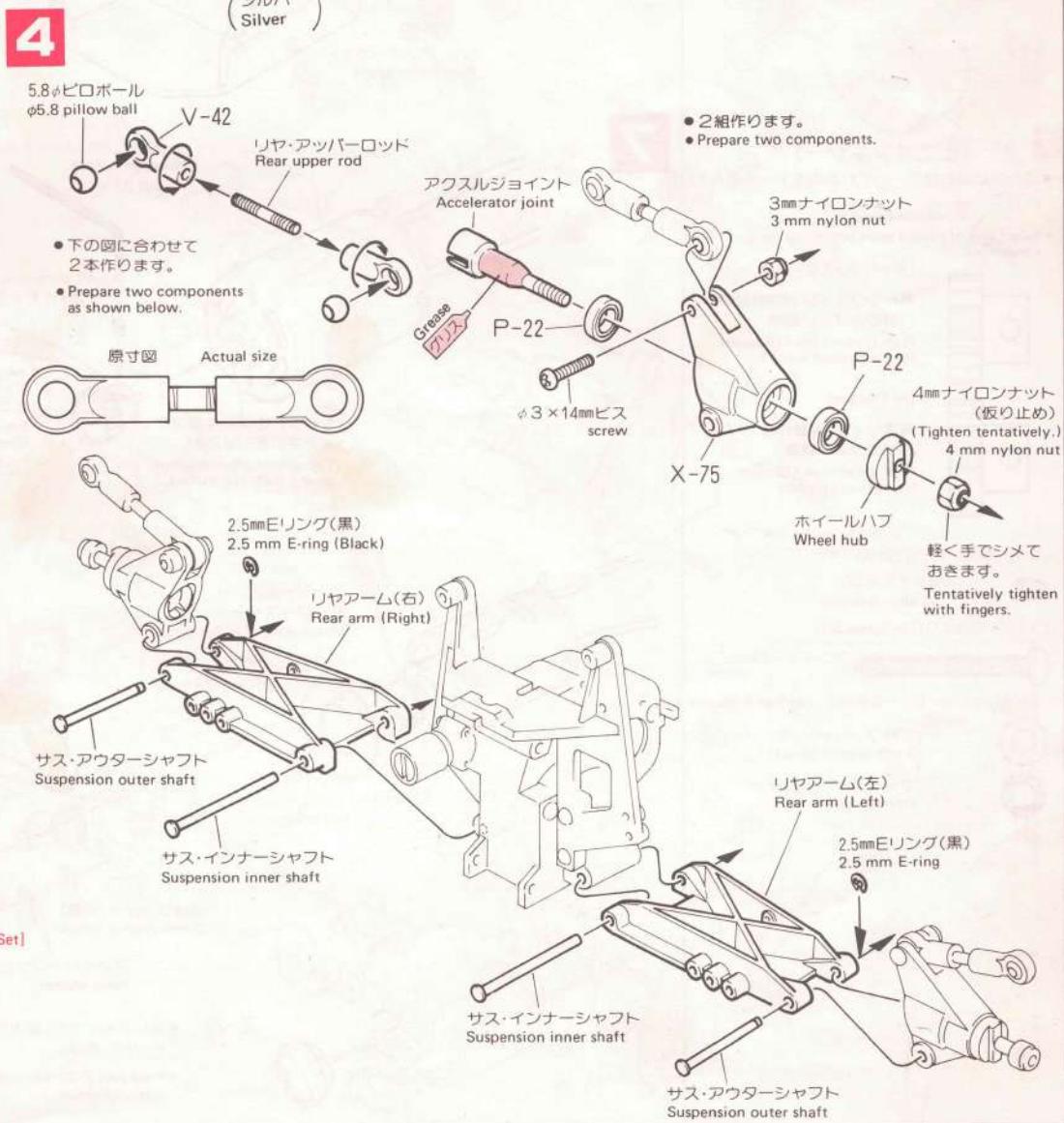
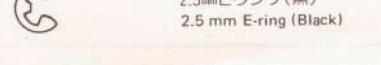
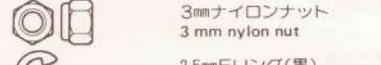
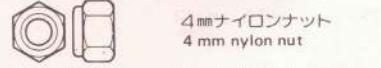
(Cセット袋詰より) [In Set C]



(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]



(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]

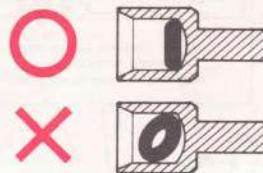


5 《Oリング》

● きちんとテフシャフトの中にセットしてください。

《O-ring》

● Properly install the O-ring in the Differential shaft as shown.

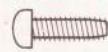


(Cセット装着より) [In Set C]



Oリング(小)
O-ring (Small)

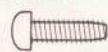
(タッピングセット装着より) [In Tapping Screw Set]



φ3×10mmタッピング
tapping screw

6

(タッピングセット装着より) [In Tapping Screw Set]



φ3×10mmタッピング
tapping screw

(ナット & ワッシャーセット装着より) [In Nut & Washer Set]



3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

6

φ3×10mmタッピング
tapping screw

● ドライブシャフトを入れてアッパーームを固定します。

● Install the drive shaft and fix the upper arm.



Fix the part at the lower side.
下側に固定します。

φ3×10mmタッピング
tapping screw

3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

W-62
リヤ・アンダーガード
Rear under guard

RS540SHモーター
Motor

ヘクスレンチ (Aセット装着より)
Hexagon wrench
[In Set A]



シャフトの平らな面にイモネジをシメ込む。
Tighten the allen setscrew on the shaft flat surface.

7 《ピニオンギヤー》

● 走行路に合わせて、いずれかのギヤーを選んでください。

《Pinion Gear》

● Select one of pinion gears according to road conditions.

《タイヤブリスター/パックより》

高トルクタイプ(歯数16枚)
凸凹のはげしい路面
High-torque type (16 teeth)
for rough road surface



[In Tire Set]

高速タイプ(歯数18枚)
凸凹の少ない路面
High-speed type (18 teeth)
for flat road surface



(Aセット装着より) [In Set A]

3φイモネジ
φ3 allen setscrew

(ビスセット装着より) [In Screw Set]

φ3×23mmビス
screw

(ナット & ワッシャーセット装着より) [In Nut & Washer Set]



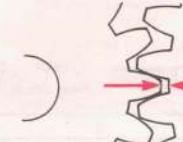
3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

ファイバーワッシャー
Fiber washer

7

Grease
(Cセット装着より)
モータースペーサー
Motor spacer [In Set C]

《バックラッシュ》
ギヤーとギヤーの間のスキマを0.5mm位とてセットします。



《Back Lash》
Provide approx. 0.5 mm clearance between gears.

3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)
ファイバーワッシャー
Fiber washer
φ3×23mmビス
screw

● 差し込んでから、図の方向に回してセットします。

● Press part Z-20 then rotate in the arrow direction.

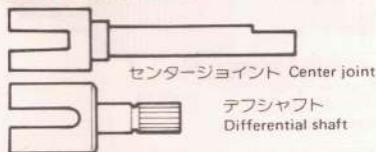
8 《ボールベアリング(小)》

- スラストワッシャーが入っている所に、ボールベアリングを組み込むときは、スラストワッシャーのかわりに、スペーサーS-30を入れてください。(4ページ 参照)

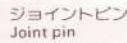
«Ball Bearing (Small)»

- When installing the ball bearing, install spacer S-30 instead of the thrust washer. (See [1] on Page 4.)

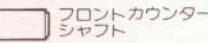
(Eセット装着より) [In E set]



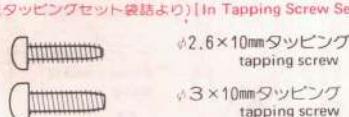
(Aセット装着より) [In Set A]



(Bセット装着より) [In Set B]



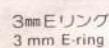
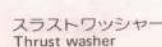
(タッピングセット装着より) [In Tapping Screw Set]



(ビスセット装着より) [In Screw Set]

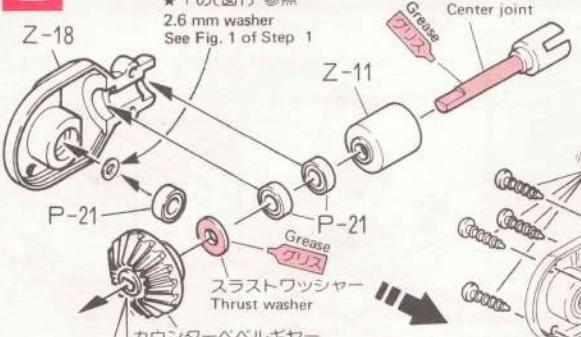


(ナット&ワッシャーセット装着より) [In Nut & Washer Set]



8

2.6mmワッシャー
★1の(図1)参照
2.6 mm washer
See Fig. 1 of Step 1



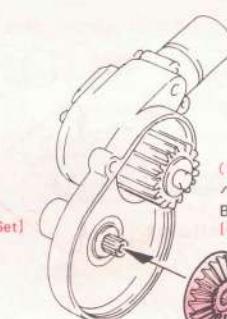
センタージョイントの形と穴を合わせて入れます。
Align shapes of the center joint shaft and hole.

φ2.6×10mm タッピング tapping screw

Z-15, フロントカウンターシャフト Front counter shaft, フロントカウンターギヤー Front counter gear



「右側」
«Right Side»



(タイヤプリスター パックより)
金属ベベルギヤー(小)
Metal bevel gear (Small) [In Tire Set]

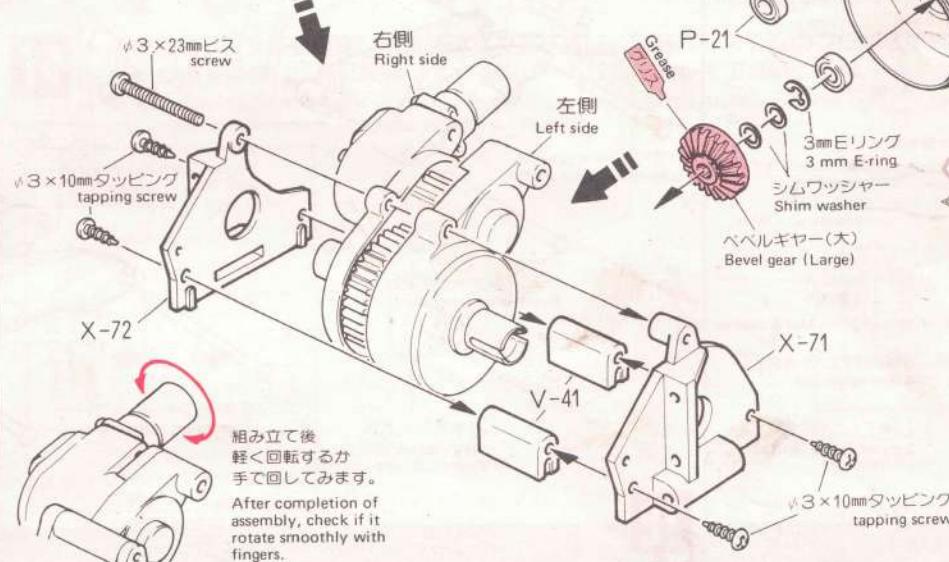


2.6mmワッシャー
★1の(図1)参照
2.6 mm washer
See Fig. 1 of Step 1

(Eセット装着より)
デフシャフト [In E set]

Z-14, Grease, 3mm Eリング 3 mm E-ring, シムワッシャー Shim washer, ベベルギヤー(大) Bevel gear (Large)

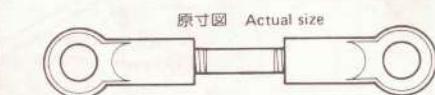
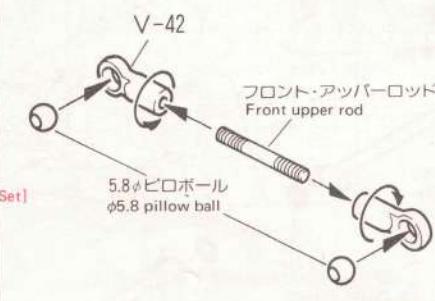
「左側」
«Left Side»



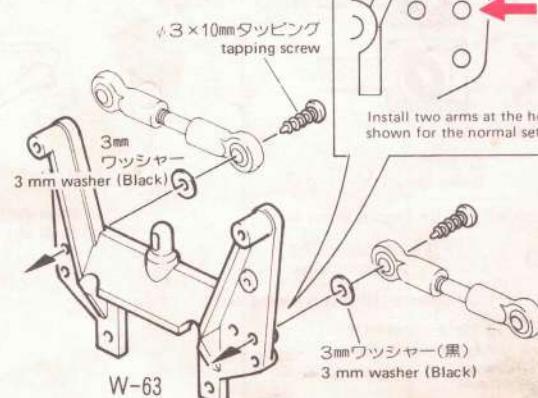
組み立て後
軽く回転するか
手で回してみて。
After completion of
assembly, check if it
rotate smoothly with
fingers.

9

- 下の図に合わせて2本組みます。
Prepare two components as shown below.

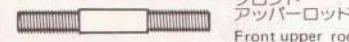


ノーマルの場合図の位置に固定します。
Install two arms at the hole shown for the normal setting.

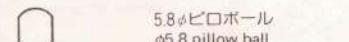


9

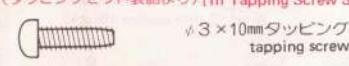
(Bセット装着より) [In Set B]



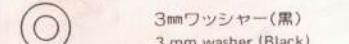
(Cセット装着より) [In Set C]



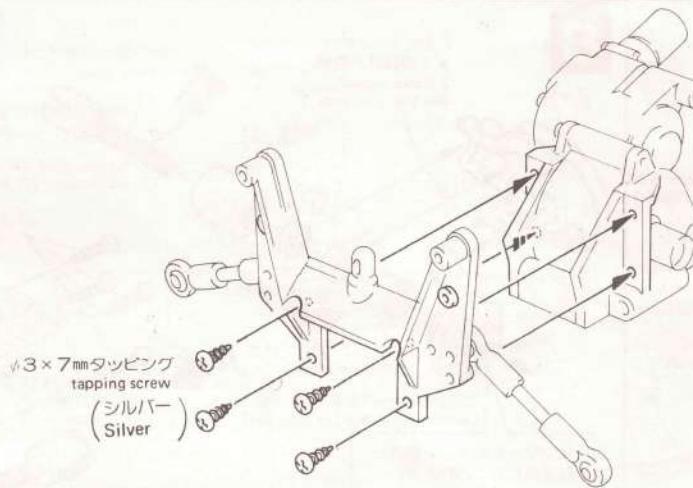
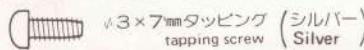
(タッピングセット装着より) [In Tapping Screw Set]



(ナット&ワッシャーセット装着より) [In Nut & Washer Set]



(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

**11 《ポールベアリング大》**

- テナックメタルP-22は、マルイスペアパーツのポールベアリング大と交換できます。抵抗が減り、性能アップとなります。

<Ball Bearing (Large)>

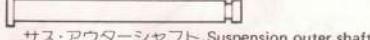
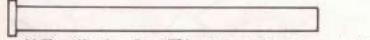
- P-22 may be replaced with the ball bearing (large) listed on the Marui Spare Part List. The ball bearing (large) provides higher performance because of less friction force.



(Aセット袋詰より) [In Set A]



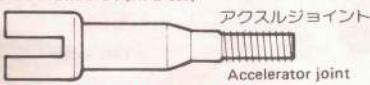
(Bセット袋詰より) [In Set B]



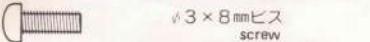
(Eセット袋詰より) [In E set]



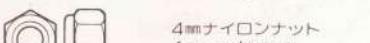
(Dセット袋詰より) [In D set]



(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]

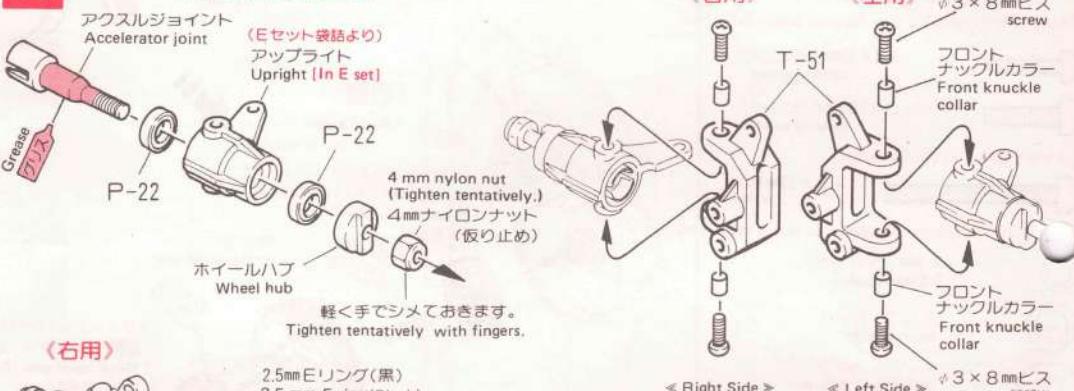
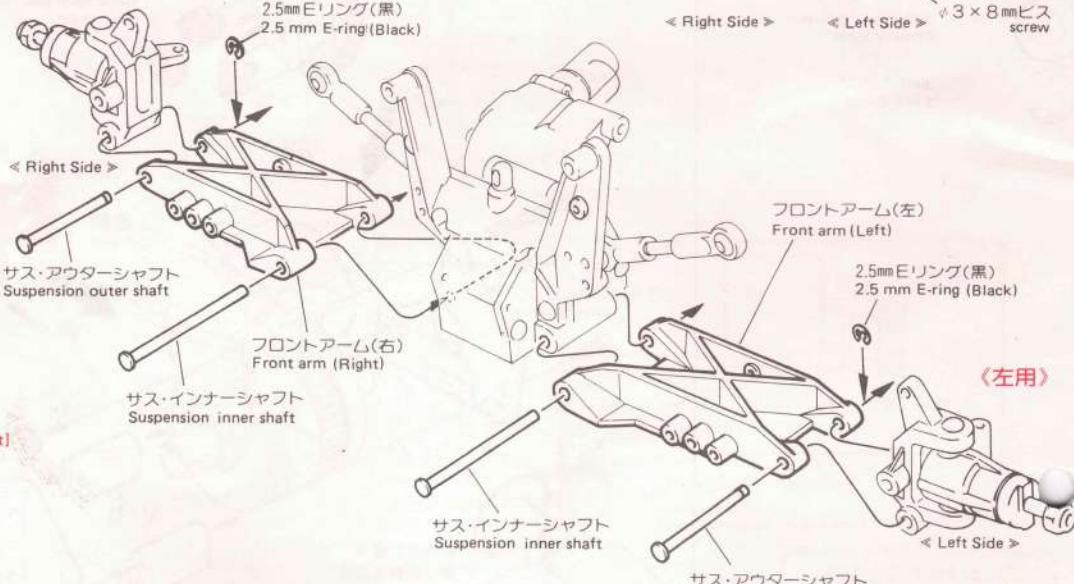


(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]

2.5mm Eリング(黒)
2.5 mm E-ring (Black)

● 2組作ります。

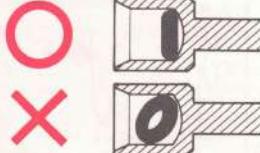
● Prepare two components.

3 x 8mm ビス
screwフロント
ナックルカラー
Front knuckle collar3 x 8mm ビス
screwフロント
ナックルカラー
Front knuckle collar3 x 8mm ビス
screw**12 《Oリング》**

- きちんとアーフシャフトの中にセットしてください。

<O-ring>

- Properly position the O-ring in the Differential shaft joint.



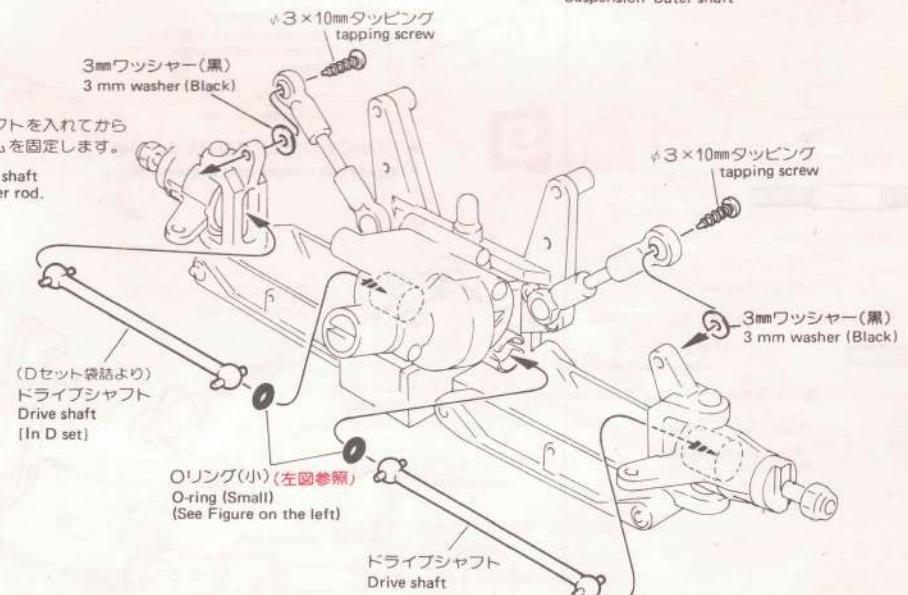
(Cセット袋詰より) [In Set C]

Oリング(小)
O-ring (Small)

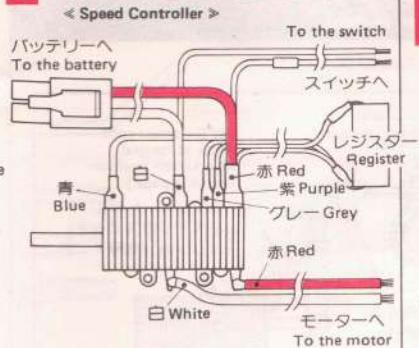
(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

3 x 10mm タッピング
tapping screw

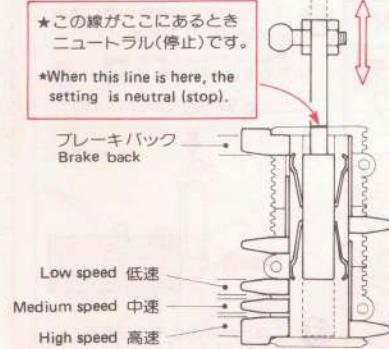
(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]

3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)★ドライブシャフトを入れてから
アッパーアームを固定します。★Install the drive shaft
and fix the upper rod.

13 (スピードコントローラー)



（スイッチポジション） Switch Position



（使用上の注意） Operational Precautions

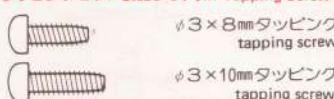
- このコントローラーは抵抗を使用したタイプですので、コントローラが正しくても低速や中速ばかりで走行させると抵抗が発熱し、ハンダやヒシチューブが剥ける場合があります。必ず高速に入っている状態で走行させて下さい。
- 走行後は、発熱している場合がありますので、レジスターなどに直接さわらないように注意して下さい。
- コントローラーは大電流の断続を行なう部品です。ある程度消耗品として考えて下さい。
- このコントローラーは防じんタイプですが、長時間使用しますと、多少ホコリが入る場合があります。裏フタをはずし、接点等をブラ用シルバーを付けた布でキレイにして下さい。

< Operational Precautions >

- Operating the model car at a low- or medium-speed for a long period of time causes heat build-up of the resistor in the speed controller, which may result in burnt solder and heat shrink tube. Make sure to switch to the high-speed.
- Do not touch the register since it is heated after operation.
- Large electric current flows in the controller which should be considered as a consumable part.
- The controller is a dust proof type, but occasional cleaning should be done of internal contacts with cloth containing a small amount of thinner for plastic use.



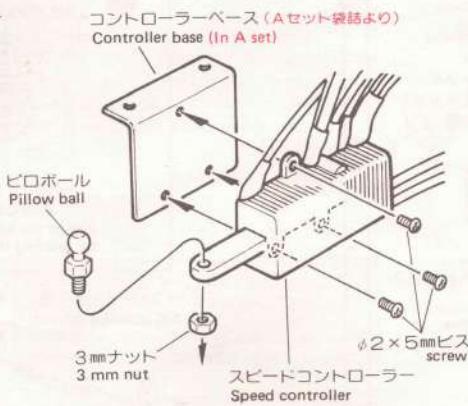
（タッピングセット装詰より） [In Tapping Screw Set]



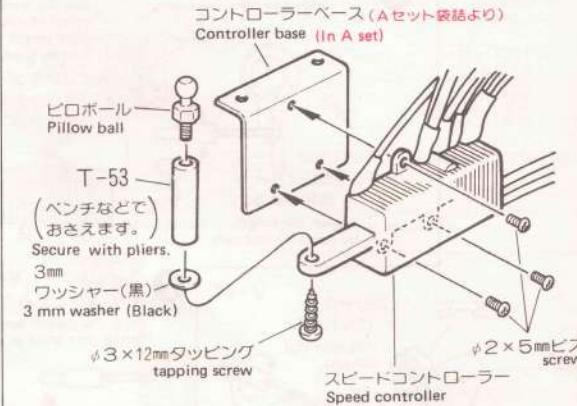
13

使用されるプロポのリバース(逆転)スイッチの有無で組み立て方法が異なります。 Assembly procedure varies by the proportional controller type (with or without reverse switch)

(リバーススイッチ付) [With Reverse Switch]



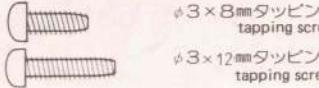
(リバーススイッチ無) [Without Reverse Switch]



(Cセット装詰より) [In Set C]



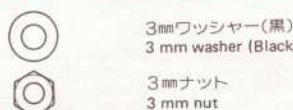
(タッピングセット装詰より) [In Tapping Screw Set]



(ビスセット装詰より) [In Screw Set]

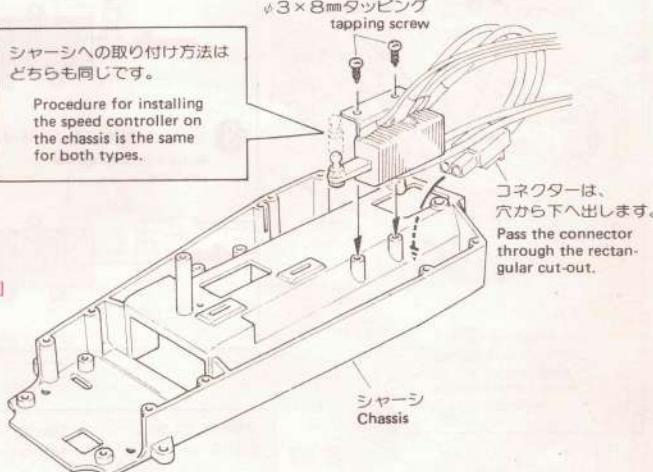


(ナット&ワッシャーセット装詰より) [In Nut & Washer Set]



シャーシへの取り付け方法はどちらも同じです。

Procedure for installing the speed controller on the chassis is the same for both types.

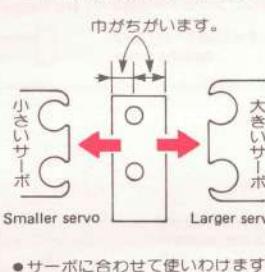


14

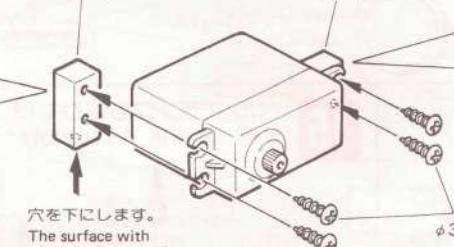
* 必ずニュートラルを確認してから組立てて下さい。BECシステムのプロポを使用される方は、11頁の図を参照し、先に配線してからニュートラルを出して下さい。

- Set the servo surely in neutral before assembly. If you use a BEC system proportional controller, set in neutral after installing connectors according to Step on Page 11

● Be careful on the direction. The distance from the hole to the edge differs by servo type.



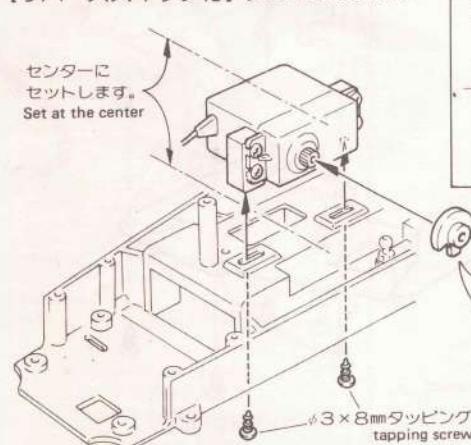
V-43



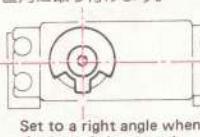
If holes do not match, secure with two screws applied to lower holes on both sides as shown.



（リバーススイッチ付） [With Reverse Switch]



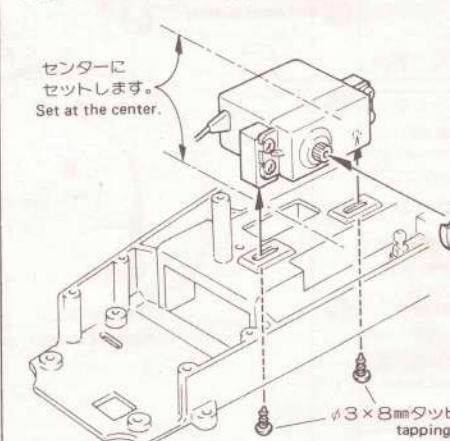
サーボがニュートラルのとき直角に取り付けます。



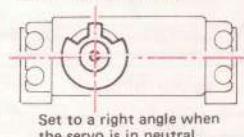
- サーボに合わせます。
フタバ S-36
サンワ・KO S-35
ミニサーボ S-34

● Use proper part for the servo used.
Futaba: S-36
Sanwa, KO: S-35
Mini-Servo: S-34

（リバーススイッチ無） [Without Reverse Switch]



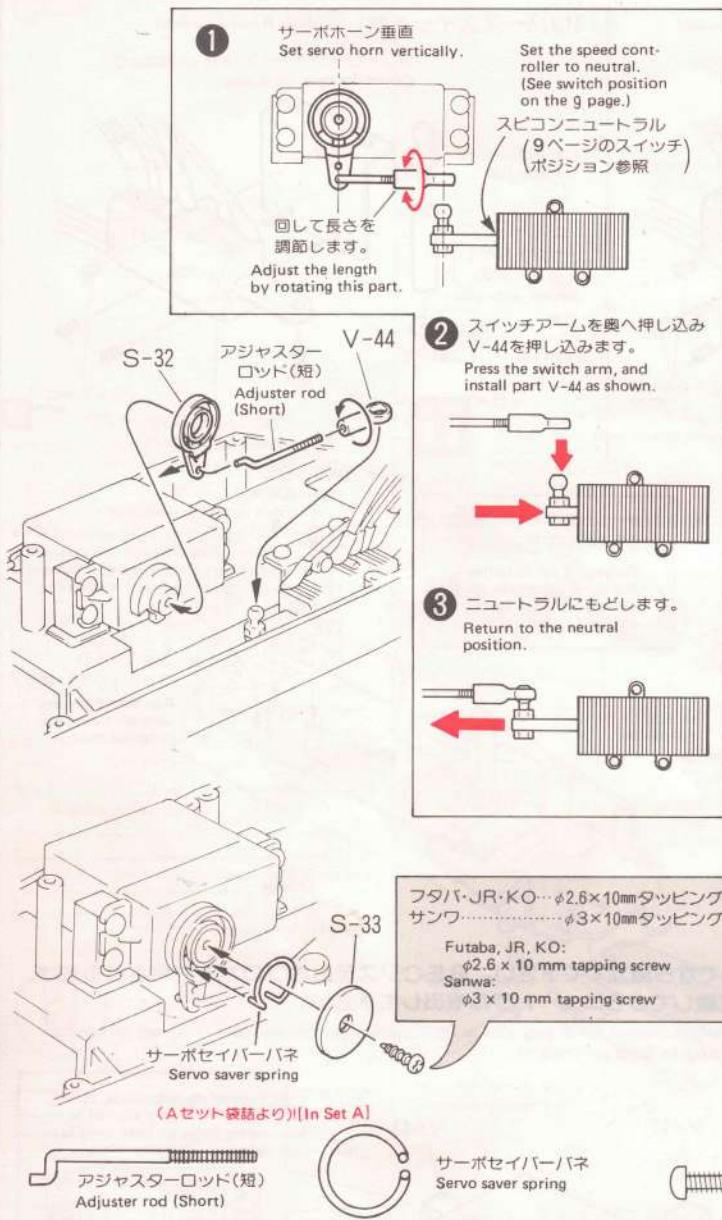
サーボがニュートラルのとき直角に取り付けます。



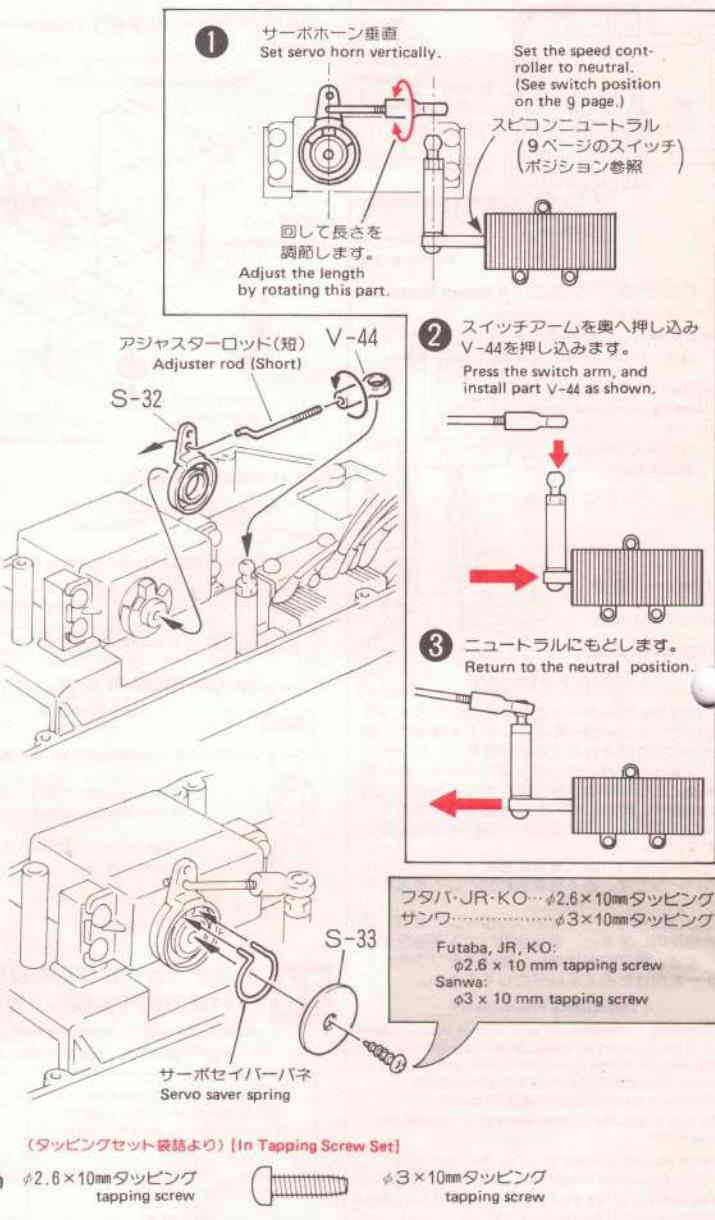
- サーボに合わせます。
フタバ S-36
サンワ・KO S-35
ミニサーボ S-34

● Use proper part for the servo used.
Futaba: S-36
Sanwa, KO: S-35
Mini-Servo: S-34

【リバーススイッチ付】 [With Reverse Switch]



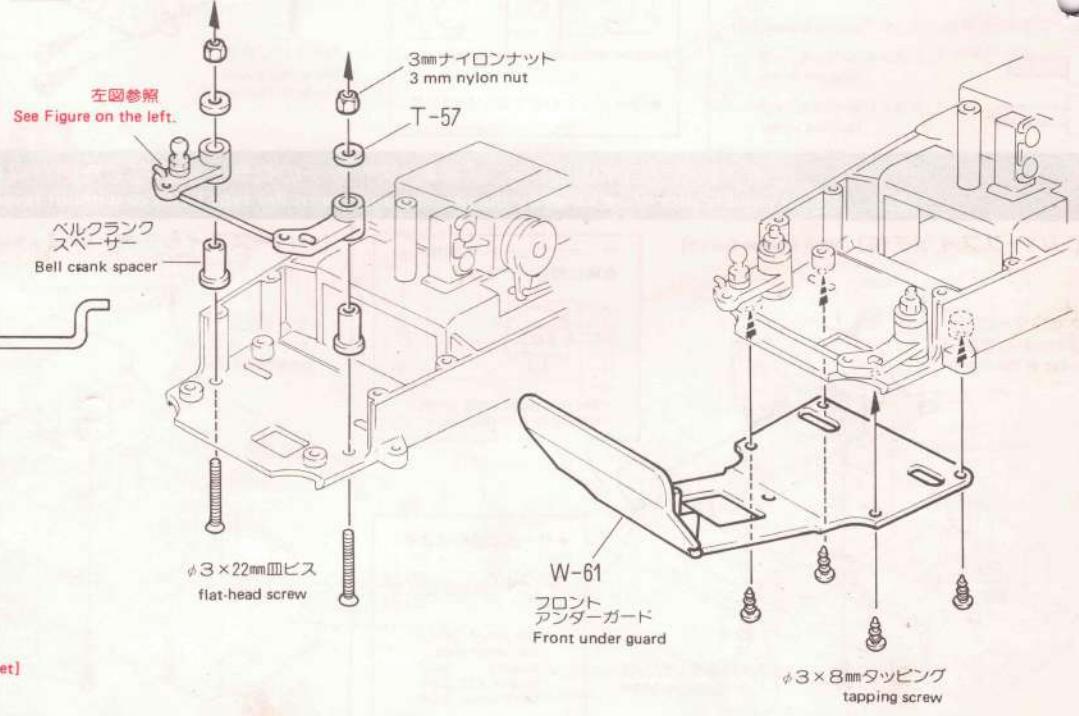
【リバーススイッチ無】 [Without Reverse Switch]



15

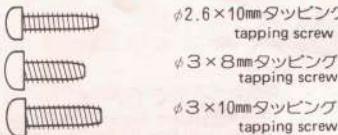


15 ベルクランクの取りつけ
Bell Crank Assembly



(Aセット袋詰より)
[In Set A]

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]



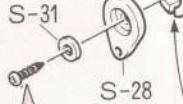
★ サーボホーンを取り付ける前にニュートラルにしておきます。

★ Set the servo to neutral before assembly

φ3×10mmタッピング
tapping screw

V-43

V-43

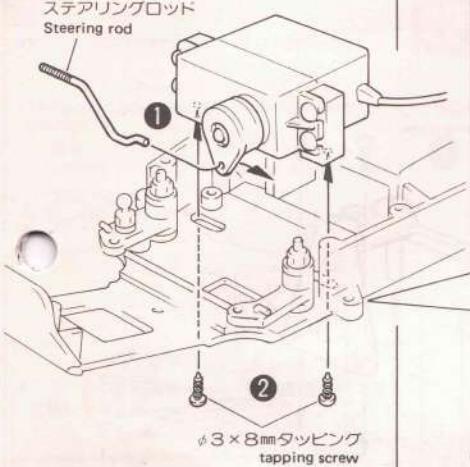
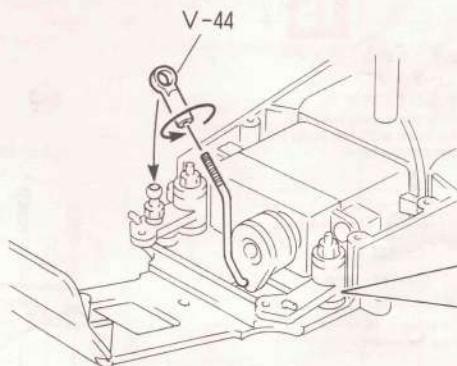
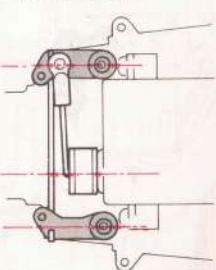
Use proper part for
the servo used.
Futaba: S-25
Sanwa, KO: S-26
Mini-Servo: S-27● サーボに合わせます。
フタバ S-25
サンワ・KO S-26
ミニサーボ! S-27φ3×10mmタッピング
tapping screwフタバ・JR・KO···φ2.6×10mmタッピング
サンワ···φ3×10mmタッピングFutaba, JR, KO: φ2.6 × 10 mm tapping screw
Sanwa: φ3 × 10 mm tapping screw-ドライバーなどで広げる
ようにしてはめこみます。Expand the opening with a flat-blade
screwdriver and press in.サーボホーンはニュートラルのとき
直角に取り付けます。Set the servo horn at a right angle
when the servo is set to neutral.

ビス穴が合わない場合は、下側2本で固定します。

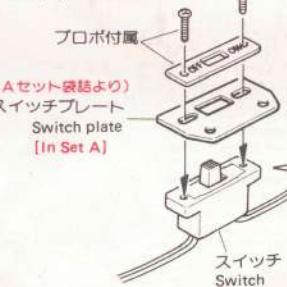
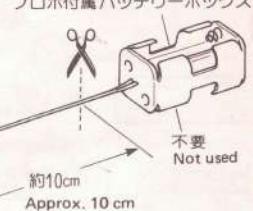
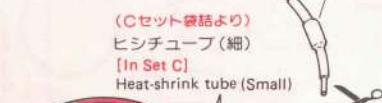
Secure with two screws as shown
if holes do not match.

①～②の順に取りつけます。

• Install in order ① - ②

ステアリングロッド
Steering rodサーボホーン(S-28)の
センターガシャーシのへ
こみのセンターに近づけ
て、セットします。Set the servo so that the
center of servo horn is as
close to this dent as
possible.サーボがニュートラルで
ベルクランクが軸線と、
平行になるように調節し
てはめこみます。Engage the bell crank
so that it is parallel
to the longitudinal
axis when the servo
is set to neutral.

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

φ3×8mmタッピング
tapping screwScrews provided with
the proportional controller(Aセット袋詰より)
スイッチプレート
Switch plate
[In Set A]● 受信機電源を共用にするため、
プロポ付属のバッテリーポックスを切り取ります。● Disconnect the battery case
provided with the proportional
controller so that the power source is commonly
used with the receiver.Battery box provided with
proportional controller
プロポ付属バッテリーポックス約10cm
Approx. 10 cm
不要
Not used● BECシステムのプロポを、
使われる方は、スピコンに
BEC専用コネクターを取り付けて下さい。● If you use the BEC system proportional
controller, attach the BEC exclusive connector
to the speed controller.ダイオードを切り取る。
Cut off the diode.(Cセット袋詰より)
ヒシチューブ(細)
[In Set C]
Heat-shrink tube (Small)赤と赤 黒と黒を
つなぐ。Connect red leads
and black leads,
respectively.BEC専用
コネクター
BEC exclusive
connector★ ショートしないように
テープで絶縁する。Insulate the joints so that
they will not be short-
circuited.

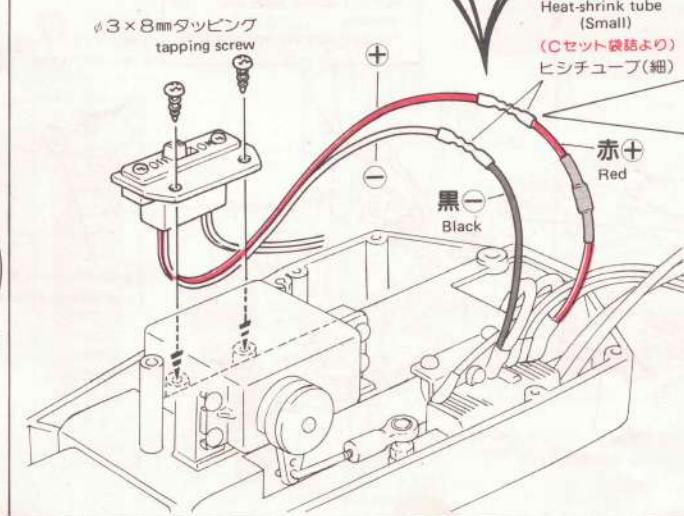
Polarity	+	-
Futaba	Red	Black
JR	Red	Brown
KO	Red	Black
Sanwa	White lines or red	Black

Lead colors vary by suppliers.
Connect leads in proper polarity.★ 各メーカーにより、リード線
の色が異なります。
+ - に注意してつなげてください。

プロポ名	極性	+	-
フタバ		赤	黒
JR		赤	茶
KO		赤	黒
サンワ		白スジ又は赤	黒

《ヒシチューブ》< Heat-Shrink Tube >

- ヒシチューブを半分に切る。
Cut the heat-shrink tube at the center.
- ヒシチューブを通して、リード線をつなぐ。
Cover the lead with the heat-shrink tube and connect leads.
- ヒシチューブをかぶせる。
Cover the joint with the heat-shrink tube.
- ヘアードライヤーで熱して収縮させる。
Heat the heat-shrink tube with a hair dryer to shrink the tube.



〈両面テープ〉

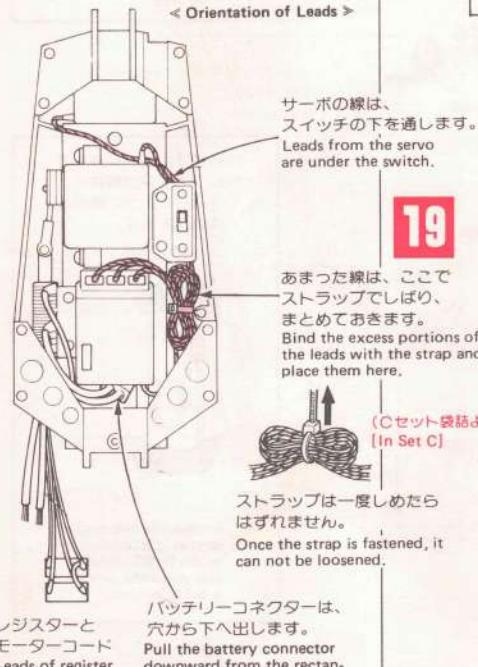
- 両面テープを貼るところは、ブラ用シンナーなどで良くふき、キレイにしておきます。
- 紙をはがしたテープ面は、指などでさわらないように。(指の油や、ヨコレがつき、貼りつかなくなくなります。)
- 貼りつけ後、強くおさえつけてください。

< Double-Faced Tape >

- Clean where the double-faced tape will be applied with thinner for plastic use.
- Do not touch the bonding surface after removal of protective paper. (Dirt and oil on fingers adversely influences the bonding strength.)
- Apply pressure after bonding double-faced tape.

〈各リード線の処理〉

< Orientation of Leads >



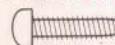
あまたの線は、ここでストラップでしばり、まとめておきます。
Bind the excess portions of the leads with the strap and place them here.



ストラップは一度しめたらはずれません。
Once the strap is fastened, it can not be loosened.

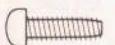
レジスターとモーターコード
Leads of register and motor.

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]



φ6スペーサー
φ6 spacer

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]



φ3×10mmタッピング
tapping screw

(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]



φ3×35mmビス
screw

(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]



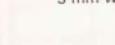
3mmナイロンナット
3 mm nylon nut



3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

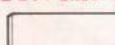
φ3×35mmビス
screw

3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)



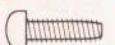
3mmナイロンナット
3 mm nylon nut

(日セット袋詰より) [In Set B]



6φスペーサー
φ6 spacer

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]



φ3×10mmタッピング
tapping screw

(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]



φ3×35mmビス
screw

(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]



3mmナイロンナット
3 mm nylon nut



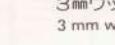
3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]



3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]

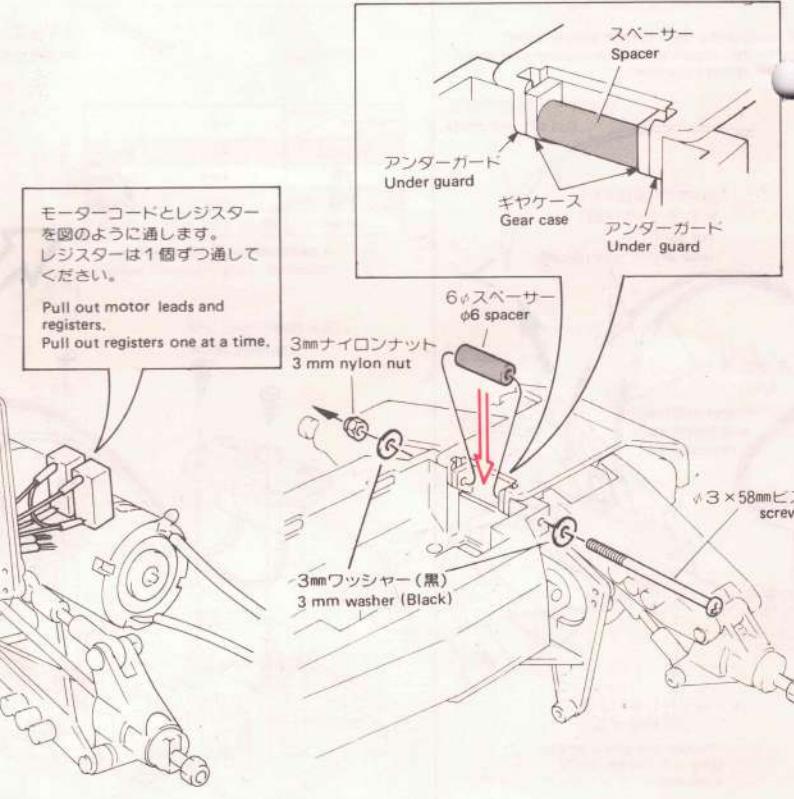
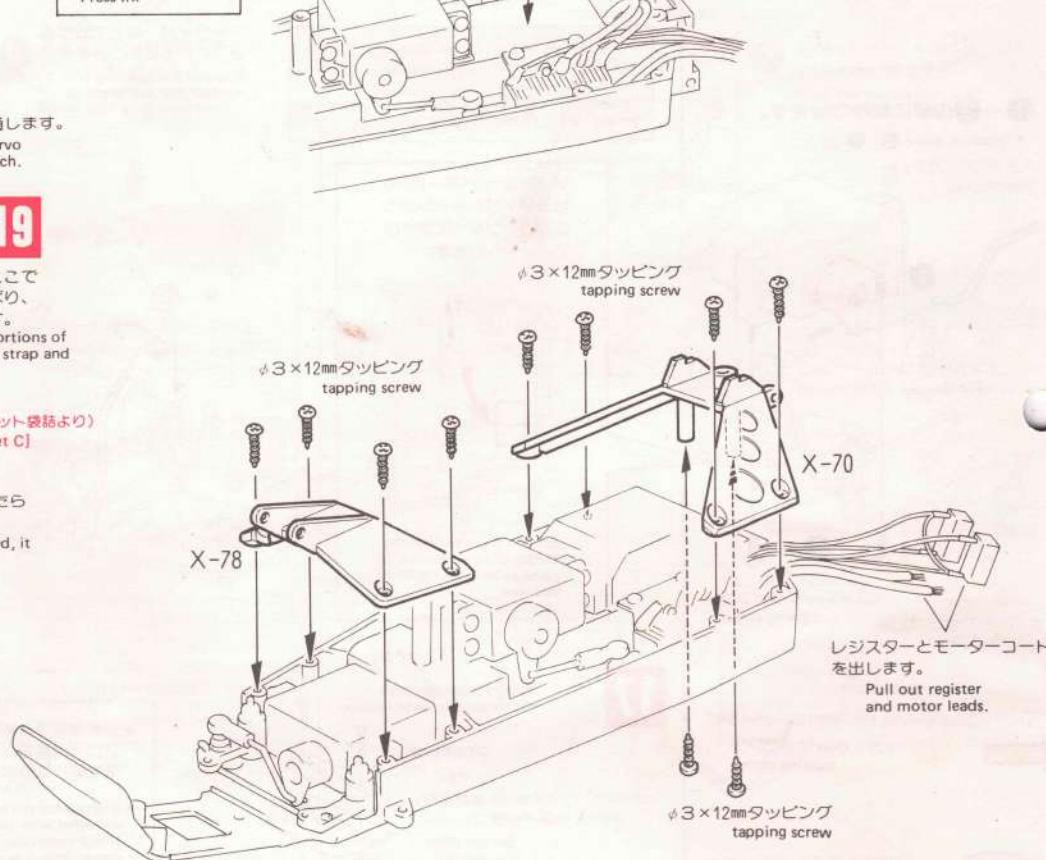
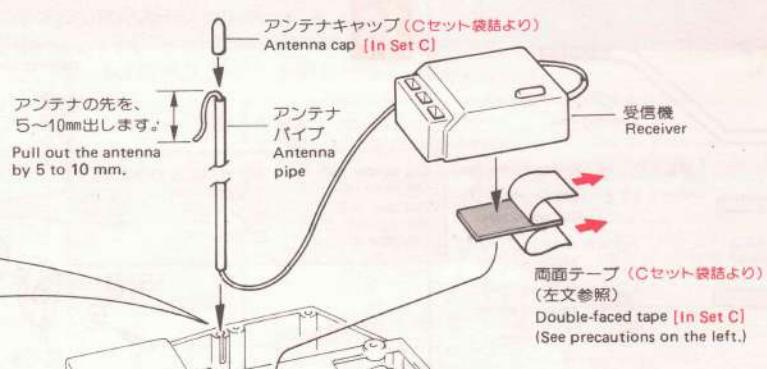


φ3×35mmビス
screw

(ナット&ワッシャーセット袋詰より) [In Nut & Washer Set]



3mmナイロンナット
3 mm nylon nut



21

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

φ3×15mmタッピング
tapping screw

(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]

φ2×5mm
screw

(Cセット袋詰より) [In Set C]

ヒートシンクスペーサー(A)
Heat sink spacer (A)ヒートシンクスペーサー(B)
Heat sink spacer (B)

22

(ピストン)

- ピストンの穴の数により、ダンパー効果が変わります。

< Piston >

- The spring force is adjusted with the stopper position.

標準
Standardダンパー効果大
For greater damper effect(ダンパーのもどりが
スローになります。)The damper return
speed is slower.

(スプリングの調節)

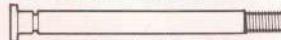
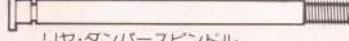
- スプリングの強弱はストップバーの位置を変えて調節します。

< Spring Adjustment >

- Number of piston holes influences the damper effect.

弱くなる
Weaker 強くなる
Stronger

(Bセット袋詰より) [In Set B]

フロント・ダンバースピンドル
Front damper spindleリヤ・ダンバースピンドル
Rear damper spindle

(Cセット袋詰より) [In Set C]

5.8φピロボール
φ5.8 pillow ballOリング(大)
O-ring (Large)シリコン Oリング
Silicon O-ring

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

φ2×9mmタッピング
tapping screw

(ナット&ワッシャーセット袋詰より)

[In Nut & Washer Set]

2.5mm Eリング(黒)
2.5 mm E-ring (Black)

22

●図ではフロント用を示しますが、リヤ用も同様に2本ずつ組み立てます。

The front piston is shown. Assemble each two sets for front and rear.

1 ~ 9 の順に組み立てます。

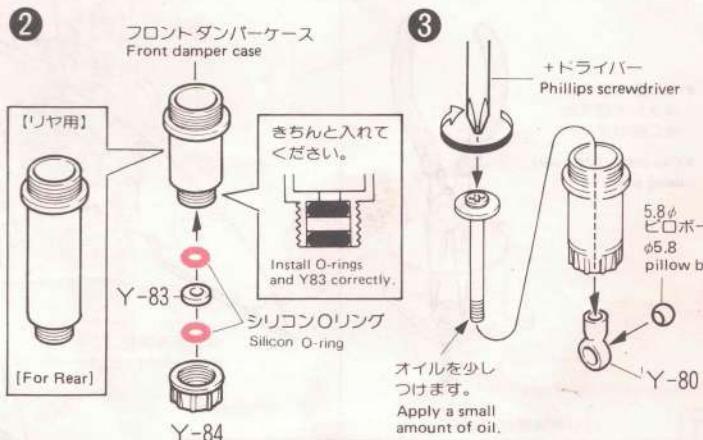
Perform Assembly Steps 1 through 9 in order.

1 ピストンを通しEリングでとめます。

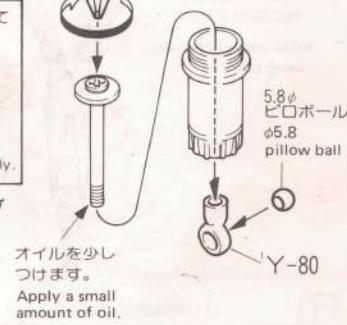
Attach the piston to the front damper spindle and stop it with the E-ring.



2

フロントダンバーケース
Front damper case

3

+ドライバー
Phillips screwdriver

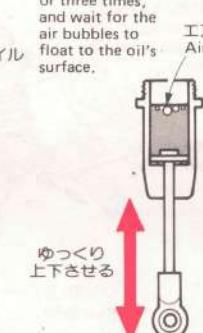
4 ピストンを下げるオイルを70%くらい入れます。

Lower the piston and fill with oil to approx. 70% of the chamber capacity



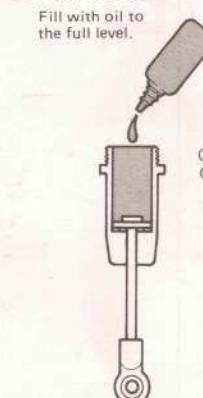
5 ピストンを2~3回上下させて、エアーガが上がるまで待ちます。

Move the piston up and down two or three times, and wait for the air bubbles to float to the oil's surface.



6 上面いっぱいまでオイルを入れます。

Fill with oil to the full level.

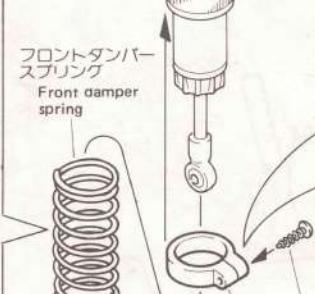
7 ダンバーキャップ
Damper cap

8

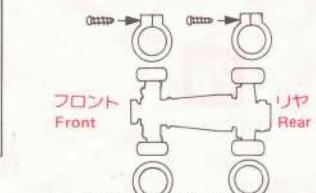
[リヤ用]

フロントダンバースプリング
Front damper spring

[For Rear]

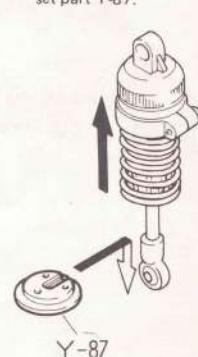


- ビスを入れる方向があります。穴大から穴小へ。
- シャーシに取り付けたとき、ビスが団の方向になるように組み立てます。



- The screw is inserted from the larger hole to the smaller one.
- Make sure the screw heads are correctly positioned when installed on the chassis.

- スプリングを縮ませてY-87をセットします。
- Press the spring and set part Y-87.



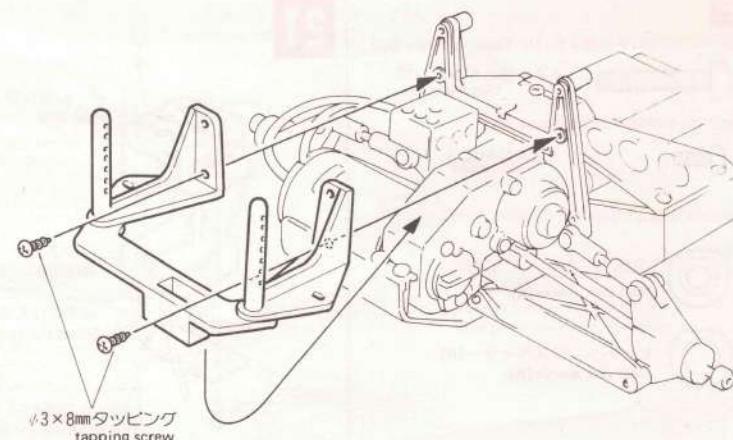
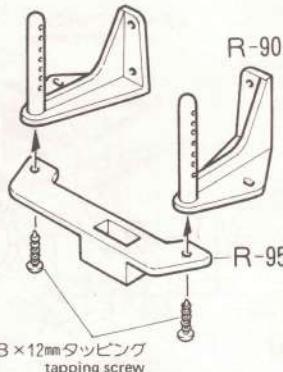
23

(タッピングセット装詰より) (In tapping screw set)

φ3×8mm タッピング
tapping screwφ3×12mm タッピング
tapping screw

23

R-91

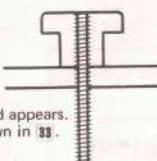


24

《車高調整ナット》

Body height nut

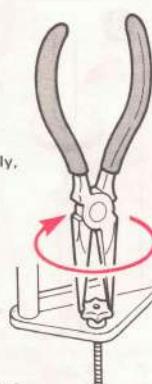
- ロッドの頭が出るまでシメ込んでおきます。調整方法は図で示します。



- Screw in until Rod Head appears. Adjustment way is shown in 23.

- ベンチなどで、はさんで回すと楽に回せます。

- You can rotate easily, using plier.



(Dセット装詰より) (In D set)

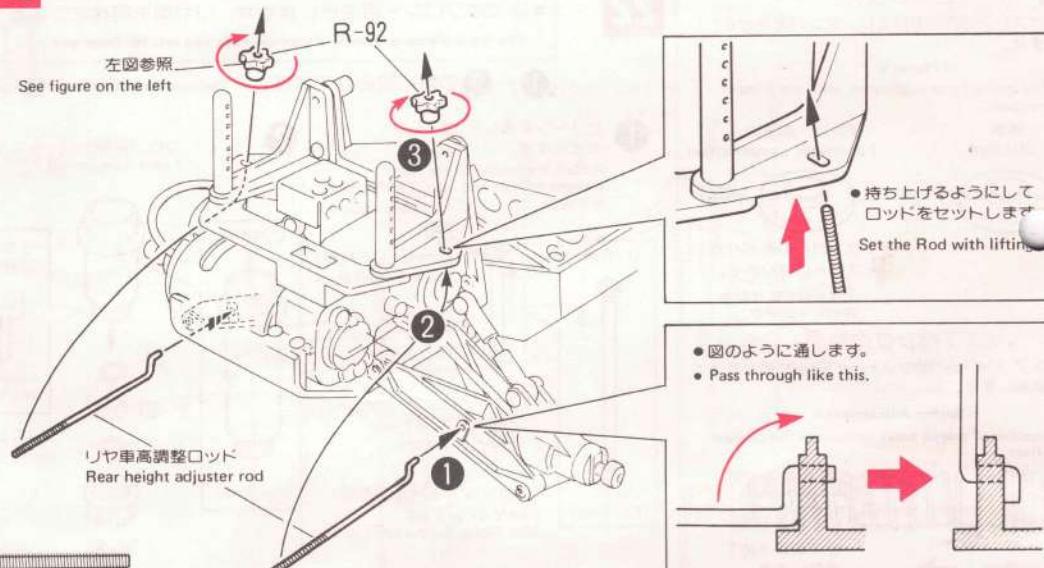
リヤ車高調整ロッド

Rear height adjuster rod

24

①～③の順に取り付けます。

• Install in order 1 - 3.



- 図のように通します。
• Pass through like this.

25

(Cセット装詰より) (In C set)

ダンバーカラー
Damper collar

(タッピングセット装詰より) (In tapping screw set)

φ3×12mm タッピング
tapping screw

(ビスセット装詰より) (In screw set)

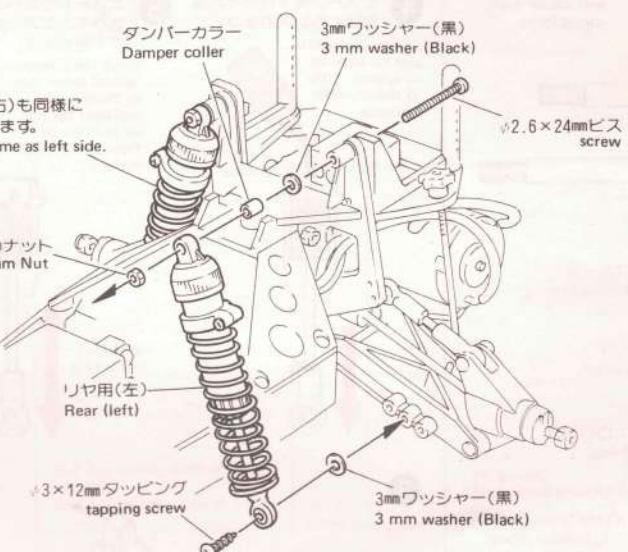
φ2.6×24mm ビス
screw

(ナット&ワッシャー セット装詰より) (In nut & washer set)

2.6mm ナット
2.6 mm Nut3mm ワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

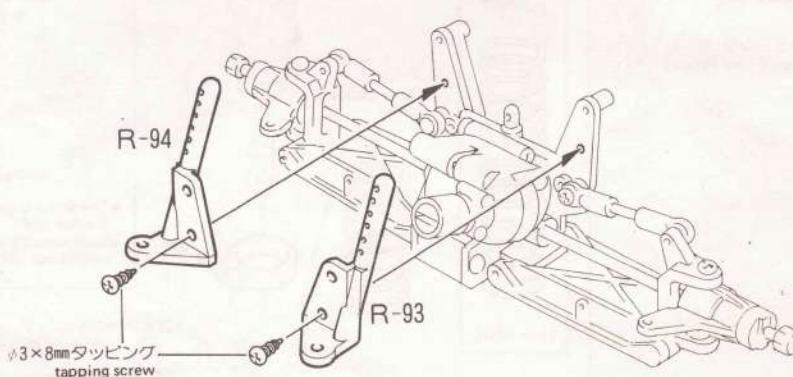
25

- リヤ用(右)も同様に取り付けます。
Install same as left side.

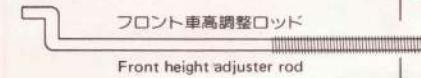


26

(タッピングセット装詰より) (In Tapping Screw Set)

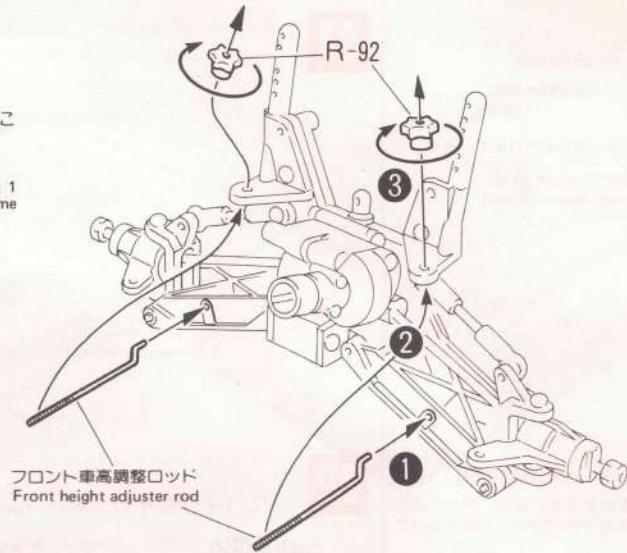
φ3×8mm タッピング
tapping screw

(Aセット袋詰より) [in A set]

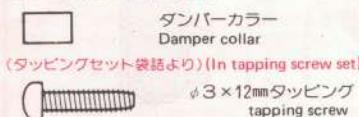
フロント車高調整ロッド
Front height adjuster rod

①～③の順にリヤと同様に
セットして下さい。

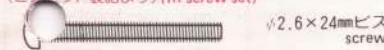
- Assemble the parts with steps 1 through 3 in order, in the same way as the rear.



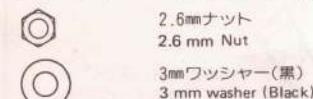
(Cセット袋詰より) [In Set C]

ダンパーカラー
Damper collar $\phi 3 \times 12\text{mm}$ タッピング
tapping screw

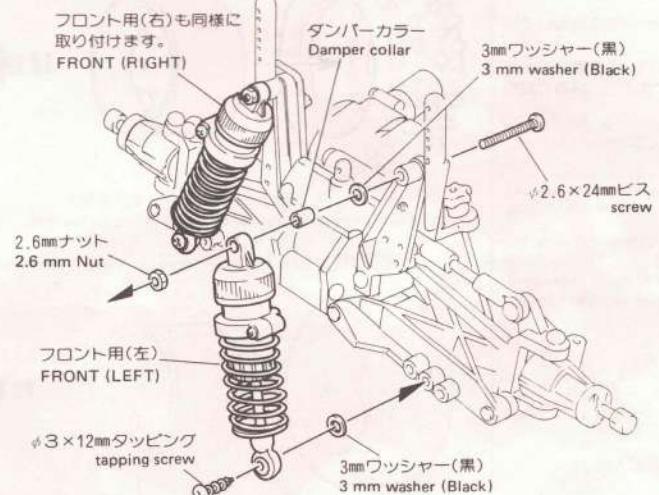
(ビスセット袋詰より) [In screw set]

 $\phi 2.6 \times 24\text{mm}$ ビス
screw

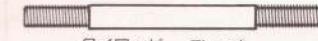
(ナット&ワッシャーSET袋詰より) [In Nut & Washer Set]

2.6mmナット
2.6 mm Nut3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

フロント用(右)も同様に
取り付けます。
FRONT (RIGHT)

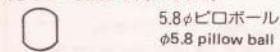


(Bセット袋詰より) [In Set B]

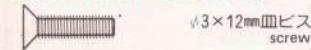


タイロッド Tie rod

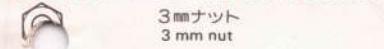
(Cセット袋詰より) [In Set C]

 $\phi 5.8$ ピローボール
 $\phi 5.8$ pillow ball

(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]

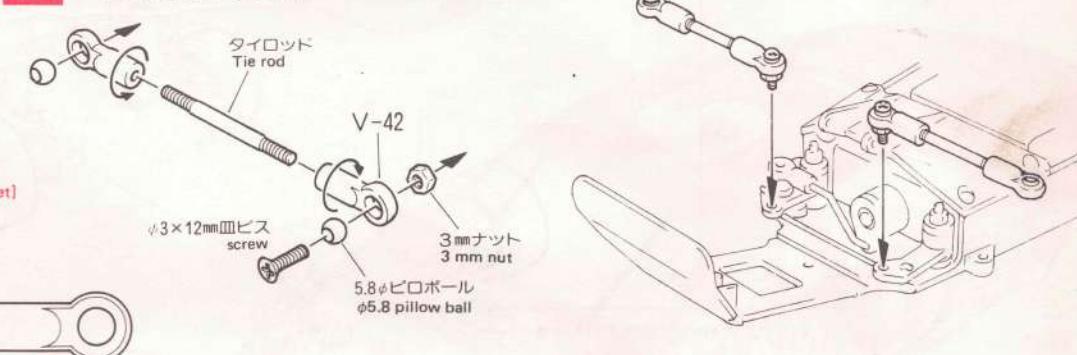
 $\phi 3 \times 12\text{mm}$ ビス
screw

(ナット&ワッシャーSET袋詰より) [In Nut & Washer Set]

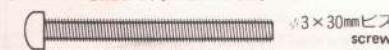
3mmナット
3 mm nut

原寸図 Actual size

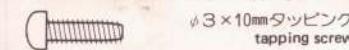
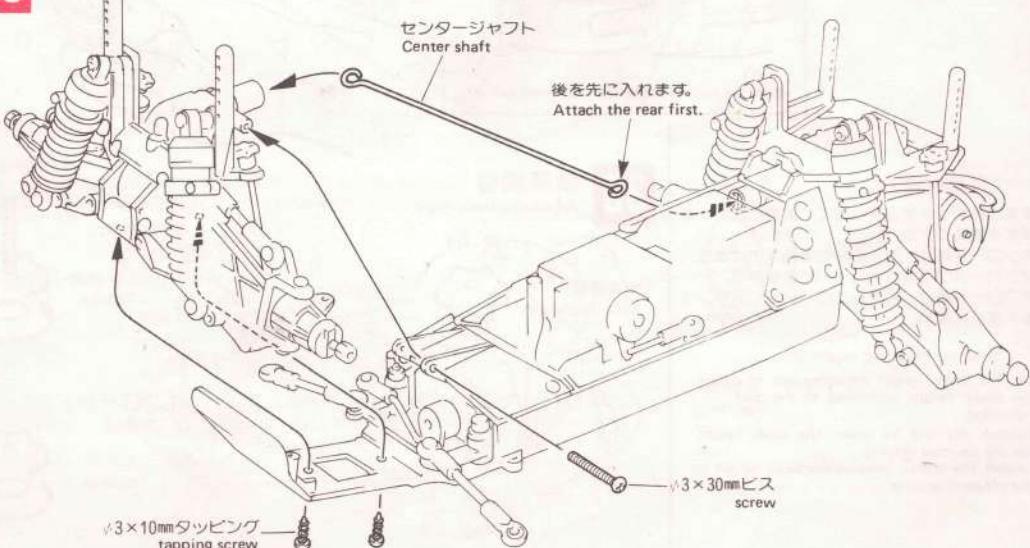
- 下の図に合わせて2本組みます。
- Assemble two tie rod sets.



(ビスセット袋詰より) [In Screw Set]

 $\phi 3 \times 30\text{mm}$ ビス
screw

(タッピングセット袋詰より) [In Tapping Screw Set]

 $\phi 3 \times 10\text{mm}$ タッピング
tapping screw

〔ビスセット装着より〕 [In Screw Set]

Φ3×12mm皿ビス
Screw

〔ナット＆ワッシャーSET装着より〕 [In Nut & Washer Set]

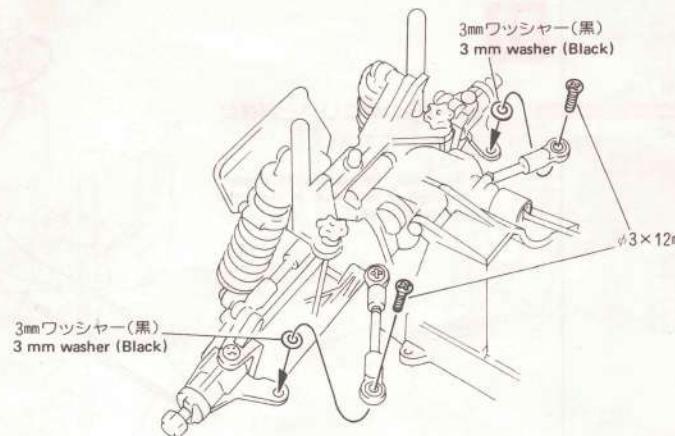
3mmワッシャー(黒)
3 mm washer (Black)

32 〔タイヤとホイールの接着〕

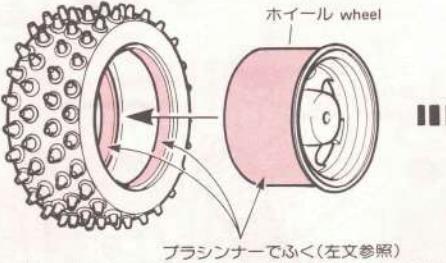
- ・スパイクタイヤを接着するときは、タイヤとホイールの接着部分をブラシナーで良くふいておきます。
- そのとき、ホイールの塗装面にシンナーガフがないよう注意して下さい。
- ・スポンジタイヤはブラシナーでふかないで下さい。
- ・ホイールはゴールドとシルバーの2種類入っていますが、サイズは同じですので、好みで取り付けて下さい。

<< Bonding tires and wheels>>

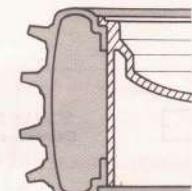
- ・To bond the off-road tires, clean bonding surfaces of the tire and wheel with the plastic thinner. Be careful not to remove the coating on the wheel.
- ・The sponge tire may not be cleaned with the plastic thinner.
- ・Gold and silver wheels with identical dimensions are provided. Select whichever suit your choice.



〔スパイクタイヤ〕 SPIKE TIRE FOR OFF ROAD

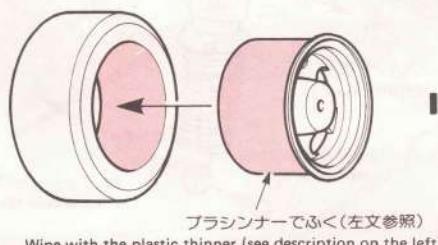


- ・図のようにホイールとタイヤを合わせ、スキマに瞬間接着剤を流し込みます。



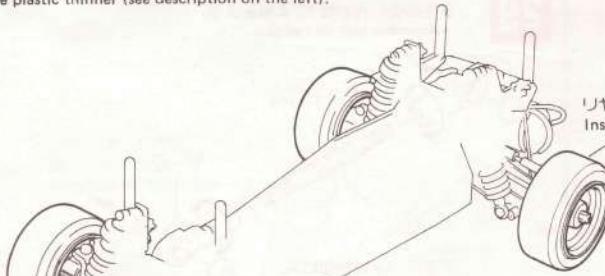
- ・Align the tire and wheel as shown and pour the bonding agent into the clearance.

〔スポンジタイヤ〕 SPONGE TIRE FOR ON-ROAD

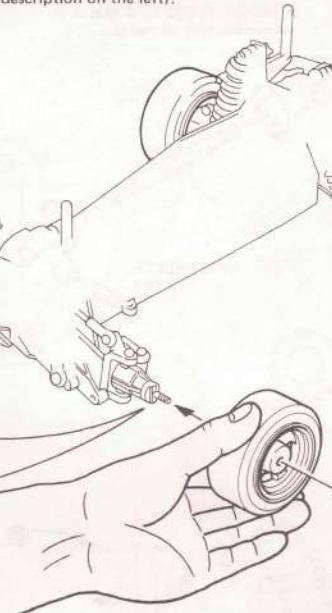
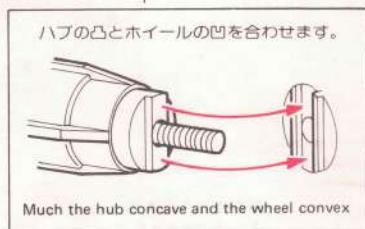


- ・ハミ出さないように、タイヤとホイールの間に均一に塗って下さい。

- ・Apply the bonding agent uniformly, avoiding the overflow.



リヤもフロントと同様に取り付けます。
Install the rear tires in the same way as the front.



4mmナイロンナット(仮り止めしておいたもの)
4 mm nylon nut (Temporarily tightened)

33 〔車高調整〕

- ・車高調整ナットを上下させて、路面に合わせて車高を変えて下さい。

★オンロード用は、シメ込んで車高を下げます。
ダンバースプリングもハードになります。

★オフロード用は、もどすしてロードクリアランスを大きくします。

<< Adjustable body height >>

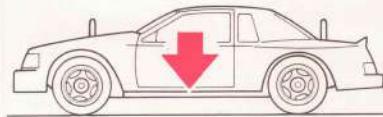
- ・Set the body height adjusting nut to adjust the body height according to the road condition.

・Tighten the nut to lower the body height for the on-road driving.

・Loosen the nut to increase the body height for the off-road driving.

33 車高調整
Adjustable body height〔オンロード〕
ON-ROAD

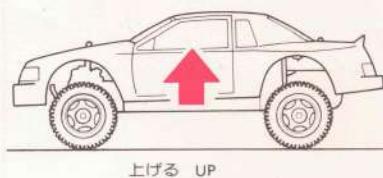
シメ込む
Tighten



下げる DOWN

〔オフロード〕
OFF-ROAD

もどす
Loosen



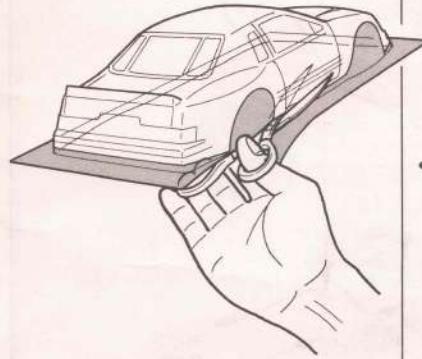
上げる UP

34 〈ボディの切り出し〉

- 図のグレーの部分を、ハサミやカッターで切り取ります。

◀ Cutting of Body ▶

- Cut the grey portion with scissors or a cutter.

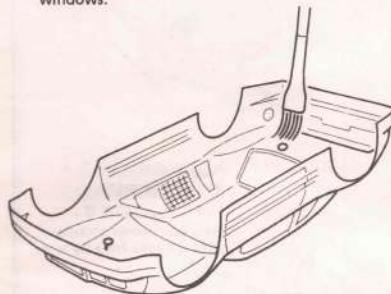


35 〈塗装〉

- 塗装を行う前に中性洗剤で油気をとします。水洗いをし、洗剤分を良く洗い流して乾かして下さい。
- ポリカーボネートボディは、裏側から塗装します。ウインドウはマスキングして下さい。

〔PAINTING〕

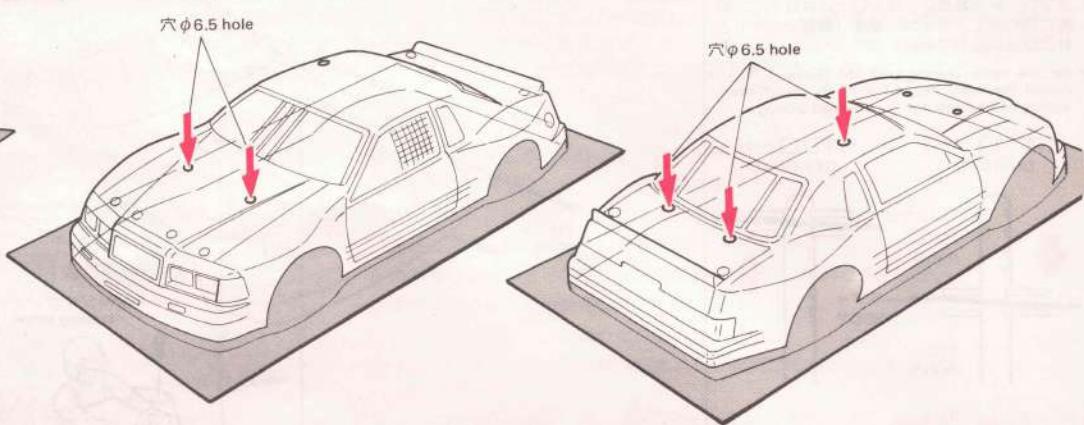
- After trimming the body, wash it thoroughly with detergent in order to remove dust and oily smears, the rinse|detergent and allow it to dry. Do not wipe moisture off with cloth as it will create static electricity. Apply masking tape or a like on the windows.



34

- グレーの部分を切り取り、ドリルなどで図の部分に穴を開けます。

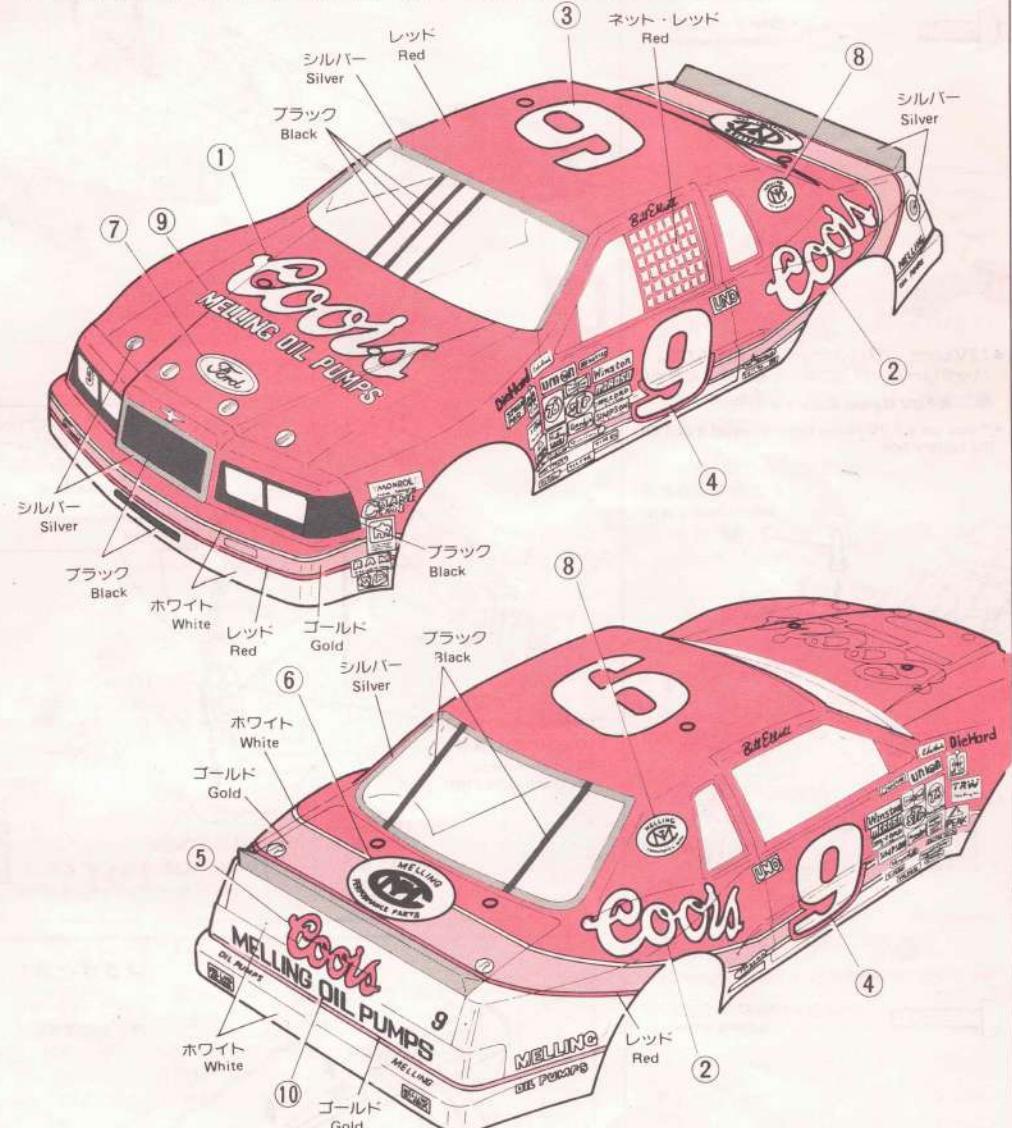
Cut the grey portion (see description on the left) and drill holes



35

- ステッカーを図のように貼ります。● 塗装は、箱絵などを参考にして下さい。

Bond decals as shown. See the package for color selection for painting the model car.



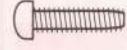
36

(ビスセット袋詰より)[In Screw Set]



φ3×8mmビス
screw

(タッピングセット袋詰より)[In Tapping Screw Set]



φ3×12mmタッピング
tapping screw

(ナット&ワッシャーセット袋詰より)[In Nut & Washer Set]

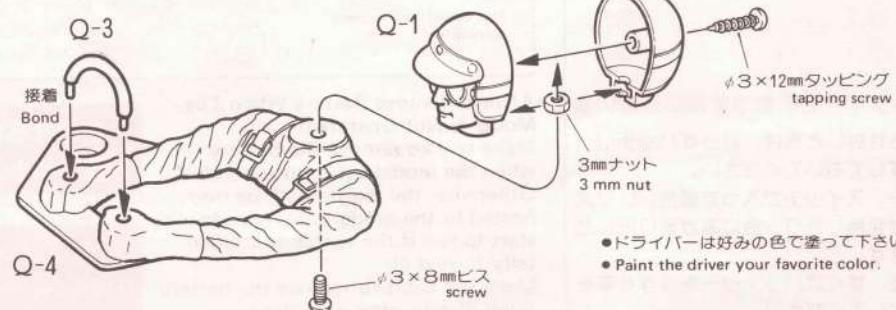


3mmナット
3 mm nut

36

- 接着部分は瞬間接着剤を使用してください。

Use instantaneous bond to bond parts.

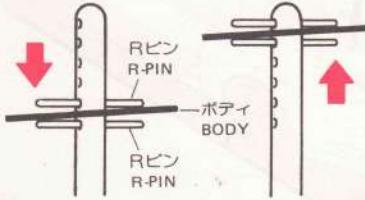


- ドライバーは好みの色で塗って下さい。
- Paint the driver your favorite color.

●Rピンではさむようにボディをセットします。オフロードは高めに、オンロードは低めに、路面に合わせて、タイヤ、車高（調整ナット）と共にセットして下さい。

- Set the body, sniping with the R-pin.
Adjust the body height higher for the off-road driving while lower for the on-road driving.

《オンロード》
ON-ROAD 《オフロード》
OFF-ROAD



(Aセット装詰より) [In A set]



Rピン
R-PIN

(タッピングセット装詰より) [In Tapping Screw Set]



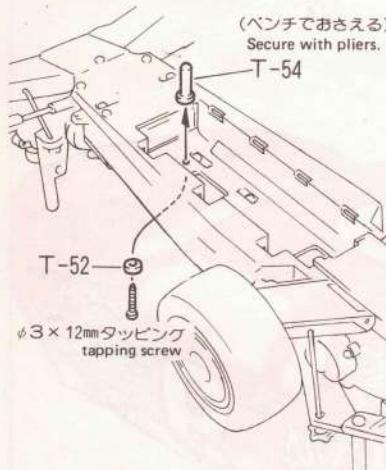
$\phi 3 \times 8\text{mm}$ タッピング
tapping screw

《7.2Vレーシングバッテリー使用》

- 7.2Vレーシングバッテリーを搭載する方は、バッテリーボックスにポールを立ててください。

« 7.2V Racing Battery »

- If you use a 7.2V racing battery, install a poll on the battery box.



(タッピングセット装詰より) [In Tapping Screw Set]

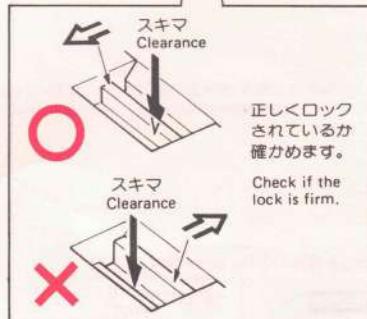
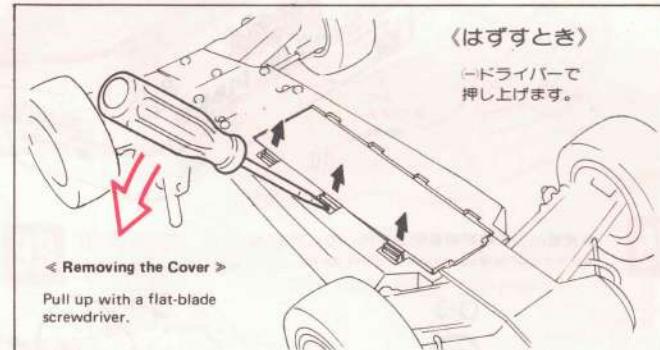
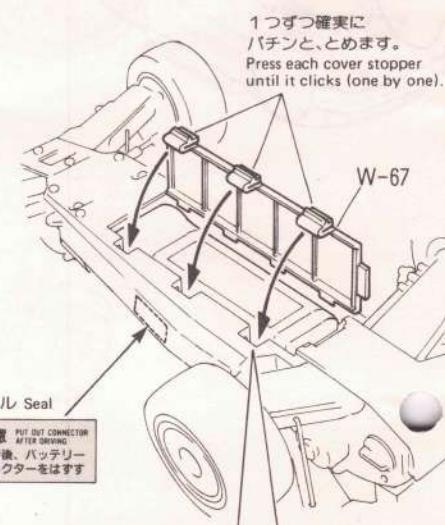
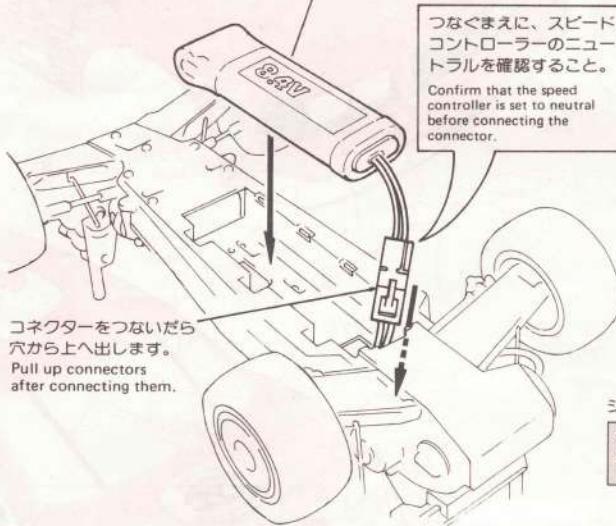


$\phi 3 \times 12\text{mm}$ タッピング
tapping screw

8.4Vスーパーレーシングバッテリー
(7.2Vレーシングバッテリーは左図参照)

8.4V super racing battery (See Figure on the left for 7.2V racing battery.)

つなぐまえに、スピード
コントローラーのニュートラルを確認すること。
Confirm that the speed
controller is set to neutral
before connecting the connector.



●バッテリーを乗せたままにしない●

走行させないときは、必ずバッテリーをはずしておいてください。

万が一、スイッチが入った場合、レジスターが発熱したり、急に車が走り出したりします。

走行後、すぐにバッテリーをはずす事を習慣にしてください。

●Always Remove Battery When The Model Is Not Operated!

Make sure to remove the battery when the model car is not operated. Otherwise, the register will be overheated or the model car will suddenly start to run if the switch is accidentally turned on.

Make it a habit to remove the battery immediately after operation.

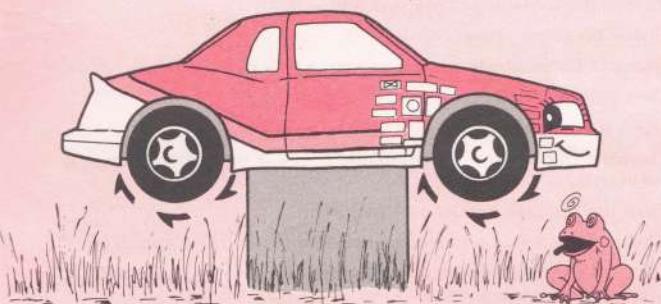
●走行するまでバッテリーは、はずしておきます。

●走行後もバッテリーは、必ずはずしておいてください。

●Do not connect the battery until the model car is operated.

●Always remove the battery after operation.

〈走行前のチェック〉



●走行させる前に、必ず各部のチェックを行なってください。チェックを行なうときは図のようにシャーシの下に適当な台をおき、タイヤを地面から浮かせます。接地したままチェックをすると、思わぬときに走り出し、大変危険です。

★次の順でチェックしてください。

- ①車体各部のネジなどのゆるみがないかチェック。
- ②各配線コードが正しく、しっかりと接続されているかチェック。
- ③スピードコントローラーがニュートラルになっているかチェック。
- ④完全に充電されたバッテリーを接続し、搭載する。
- ⑤送信機のスイッチをONにし、電池が不足していないかチェック。
- ⑥受信機(車)のスイッチをONにする。
- ⑦ステアリングがプロボ通りに、動くかチェック。
- ⑧スピードコントローラーがプロボ通り、確実に作動するかチェック。

●上のチェックが終つたら、台に乗せたまま1~2分間ならし運転を行ない回転部のアタリを取ります。車が振動で走り出さないように注意します。

〈走行中の注意〉



●人ごみや小さな子供のそば、道路などでは絶対に走行させないでください。



●水たまりは、プロボやモーターなどに良くないので、走行させないでください。



●大きな石がごろごろしている所では、いくらオフロードカーでも走らせたくないかもしれません。



●深い砂地等に入ったときは、無理に車を走らせないでください。



●車が障害物に当ったり、はさまって動けなくなつた場合は、無理に動かさないでください。モーターを破損します。



●ジャンプは、フレーム等に大きなショックを与えます。安定した着地をするために、フルパワーでジャンプ台をまっすぐに踏み切ってください。

●草むらなどで走行させると、シャフトに草がからまつたりするので、注意してください。

●バッテリーがカラになると、共用電源ですので、受信機が作動しなくなり、コントロール不能になります。スピードが落ちてきたら早目に回収してください。

●走行後のレジスターとモーターは発熱しています。ヤケドをしないよう注意してください。

サンダーバードは、レース用に作られておりますので、かなりのスピードが出ます。走行には充分注意して下さい。

〈走行後の整備〉

- 走行させたあとは、性能を保つために必ず車の手入れをしてください。
- プロボのスイッチを切るときは先に受信機、後から送信機の順にします。
- 走行後は、必ずバッテリーのコネクターをはずします。バッテリーを乗せたままにしないように！
- 砂や泥、汚れ等はきれいにふき取ってください。絶対に水などをかけないように。
- ギヤーボックス等には、定期的にグリスを付けてください。
- 各部のネジ、ナットに、ゆるみがないかチェックします。
- ダンパーのオイルが減っていないかチェックします。

走行後は、必ずバッテリーのコネクターを抜いておきます。

〈トラブルチェック〉

- モーターは、回っているが車が前に進まない。
○4・6ページ参照
- モーター、ギヤーなどから異音がする。前輪、後輪がスムーズに回転しない。
○4・7ページ参照
- 走行中、車がコントロールを失なつたり、異常な動きをする。
○9・11ページ参照
- スピードのコントロールが正常でない、最高速に入らない。
○9・10ページ参照
- 直進性が悪い場合は、ステアリングスティックのトリムを曲る方向とは逆に動かして調整してください。
- サーボが動かない等プロボの故障と思われる場合はまず電池がなくなっていないか、受信機電源の+/-が逆になっていないかサーボのコードやコネクターモーターコードが断線していないか。それでも動かないときには、プロボメーカーのアフターサービスを御利用ください。

●テクニカルデータ●

全長	480mm
全幅	237mm
ホイールベース	265mm
フロント・トレッド	200mm
リヤ・トレッド	200mm
最大ロードクリアランス	42mm
全備重量	1550g
ギヤレシオ16歯	8.68:1
ギヤレシオ18歯	7.72:1

●本製品の仕様、内容は予告なしに変更することがありますので御了承ください。

<< Checks Before Operation >>



- Always check components before operation. For the check, place the model car on a stand as shown, keeping all tires off the ground. If the model car is positioned on the ground during the check, it may suddenly run resulting in unexpected danger.

★ Observe the following check procedure:

- Check for loose screws.
- Check if the wiring is correct and connections are tight.
- Check if the speed controller is set to neutral.
- Use a fully charged battery.
- Turn the transmitter switch on and check if the battery power is sufficient.
- Turn the receiver (model car) switch on.
- Check if the steering moves as instructed from the transmitter.
- Check if the speed controller operates as instructed from the proportional controller.
- If the above checks are satisfactory, operate the model car for one or two minutes on the stand and check for abnormal contact. Be careful that the model car does not drop from the stand because of the vibration.

<< Precautions For Operation >>

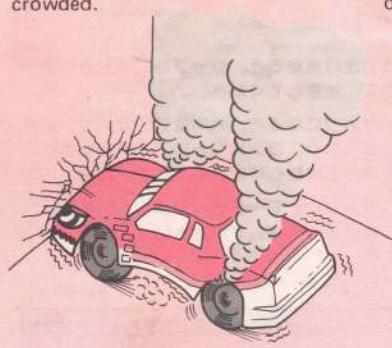


- Avoid driving the model car on the road, in the presence of small children, or in places where it is crowded.

- Avoid driving in a water pool, which may result in a damaged proportional controller or motor or both.

- Although the model car is designed for off-road racing, avoid places with large stones.

- When the model car is stuck in deep sand, do not continue to operate it.



- Do not continue operation when the model car is caught by an obstacle.



- Jumping may damage the frame and other components. When making a jump, drive straight at full speed.

- Driving on a grassy field may cause grass to wind around the shaft.

- When the battery is fully discharged, the model car is not controllable since the power is common for the motor and the controller.

- The register and motor are hot after an operation. Do not burn your fingers by touching them.

Since the Model Thunderbird is designed as a racing car for a high-speed operation, select suitable place for the operation and pay sufficient cautions.

<< Maintenance After Operation >>

- Always perform maintenance after driving to maintain the performance.
- Make sure to turn the receiver switch off, then the transmitter when turning off the proportional controller.
- Make sure to disconnect the battery connector after driving. Always remove the battery when the model car is not operated.
- Remove contaminated sand and dust with a dry cloth. Never wash with water.
- Periodically apply grease to gears and other moving parts.
- Check for loose screws and nuts.
- Check if the oil level of the damper is proper.

Make sure to disconnect the battery connector after operation.

<< Troubleshooting >>

- The motor rotates, but the model car does not run. See Pages 4, and 6.
- Abnormal sound from the motor and/or gear. Front and/or rear wheels do not rotate smoothly. See Pages 4 and 7.
- No-control or abnormal operation during driving. See Page 9 and 11.
- Abnormal speed control or the high-speed is not applied. See Pages 9 and 10.
- If the model car does not run straight, adjust the steering stick trim by shifting it to the opposite direction from the car curves. See
- If the proportional controller develops faults such as a servo that does not operate, check if the battery has sufficient power, the polarity of receiver power is correct, and the leads of the servo and motor are continuous. If the controller is still faulty, consult the after service of the proportional controller supplier.

<< Technical Data >>

Overall length	480 mm
Overall width	237 mm
Wheel base	265 mm
Front tread	200 mm
Rear tread	200 mm
Max. road clearance	42 mm
Overall weight	1550 g
Gear ratio (16 teeth)	8.68 : 1
Gear ratio (18 teeth)	7.72 : 1

• Specifications are subject to change.